

SONY®

2-887-135-92(1)

Digital Video Camera Recorder

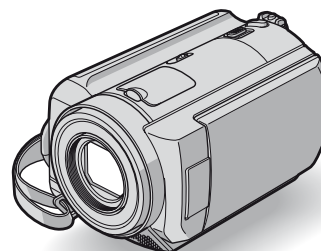
HANDYCAM®

Instrukcja obsługi

PL

Návod k použití

CZ

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/
SR60E/SR70E/SR80E

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w 100% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytisknuto na 100% recyklovaném papíru pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.



2887135920

Printed in Japan

Zobacz też „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)

W dokumencie „Podręcznik kamery Handycam” (PDF) znajdującym się na dostarczonej płycie CD-ROM można znaleźć bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z kamery.

Viz také „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

Další podrobné informace o používání videokamery najdete v souboru „Příručka k produktu Handycam“ (PDF) na přiloženém disku CD-ROM.

© 2006 Sony Corporation

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją na przyszłość.

Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

OSTRZEŻENIE

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

Dotyczy klientów z Europy

Uwaga

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich

stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko

oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt. Dostępne akcesoria: pilot (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Informacje dotyczące użytkowania

- Kamera nie jest pyłoszczelna, odporna na zalanie ani wodoszczelna. zob. „Środki ostrożności” (str.34).
- Aby zapobiec uszkodzeniu dysku twardego i utracie nagranych obrazów, nie należy wyjmować akumulatora ani odłączać zasilacza od kamery, gdy świeci odpowiednia lampka przełącznika POWER (str.12) lub lampka ACCESS*.

Nagrywanie

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie tej funkcji, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostaną nagrane bez problemów.
- Nie można uzyskać rekompensaty za utracone nagranie, nawet jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu uszkodzenia kamery.
- Telewizyjne systemy kodowania kolorów różnią się w zależności od kraju/regionu. Odtwarzanie nagrań z kamery możliwe jest na ekranie telewizora pracującego w systemie PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieautoryzowane nagrywanie takich materiałów może być niezgodne z prawem autorskim. Za pomocą kamery nie można kopiować oprogramowania chronionego prawami autorskimi.

Należy zapisywać wszystkie nagrane dane obrazu

- Na wypadek uszkodzenia danych obrazu należy zapisywać wszystkie nagrane obrazy. Zalecane jest zapisywanie danych obrazu na płycie DVD przy użyciu komputera*. Dane można również zapisywać, korzystając z magnetowidu/nagrywarki DVD*.
- Zaleca się regularne zapisywanie danych obrazu po nagraniu.

Nie należy narażać kamery na wstrząsy mechaniczne ani wibracje

- Dysk twardy kamery może nie zostać rozpoznany albo nagrywanie lub odtwarzanie może być niemożliwe.

Uwagi na temat czujnika upuszczenia

- W celu ochrony wewnętrznego dysku twardego przed wstrząsem w wyniku upuszczenia kamera jest wyposażona w czujnik upuszczenia*. W przypadku upuszczenia lub stanu nieważkości mogą również zostać nagrane szумы generowane w celu ochrony kamery. Jeśli czujnik upuszczenia wykryje kolejne upuszczenia, nagrywanie/odtwarzanie może zostać zatrzymane.

Uwagi dotyczące zakresu temperatury działania

- Jeśli temperatura kamery stanie się wyjątkowo wysoka lub niska, nie można nagrywać ani odtwarzać, co ma uchronić kamerę przed uszkodzeniem. W takiej sytuacji na ekranie LCD zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat (str.32).

Uwaga dotycząca podłączenia kamery do komputera

- Nie wolno formatować dysku twardego kamery za pomocą komputera. Czynność może nie zostać wykonana poprawnie.

Uwagi dotyczące korzystania z kamery w górach

- Nie należy włączać kamery w rejonach o niskim ciśnieniu atmosferycznym, których wysokość n.p.m. przekracza 3000 m. Mogłoby to spowodować uszkodzenie dysku twardego kamery.

Uwagi dotyczące wyrzucania/przesyłania kamery

- Użycie funkcji [FORMAT HDD]* lub sformatowanie kamery może nie wystarczyć do całkowitego usunięcia danych z dysku twardego. W przypadku przesyłania kamery zalecane jest użycie funkcji [OPRÓŻNIJ HDD]*, która utrudnia odtworzenie danych. Dodatkowo przy wyrzucaniu kamery zaleca się zniszczenie jej obudowy. Może to zapobiec odtworzeniu danych z dysku twardego kamery.

Niniejsza instrukcja obsługi

- Ilustracje ekranu LCD używane w tej instrukcji zostały wykonane za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego, dlatego w rzeczywistości mogą wyglądać inaczej.
- Na ilustracjach używanych w tej instrukcji przedstawiono model DCR-SR80E.
- Czynności operacyjne zostały zilustrowane informacjami wyświetlanymi na ekranie w lokalnym języku. Przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy w razie potrzeby zmienić język napisów na ekranie.*
- Ilustracje ekranu w tej instrukcji pochodzą z systemu Windows XP. Zawartość ekranu może się różnić w zależności od systemu operacyjnego używanego na komputerze.

* Zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF).

Spis treści

Prosimy przeczytać w pierwszej kolejności.....	3
Informacje dotyczące użytkowania	4

Czynności wstępne

Etap 1: Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia.....	7
Etap 2: Ładowanie akumulatora	9
Etap 3: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny	12
Etap 4: Regulowanie ustawień przed rozpoczęciem nagrywania	13

Nagrywanie/Odtwarzanie

Nagrywanie	14
Odtwarzanie.....	15
Części i funkcje używane w kamerze	16
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtwarzania	19
Usuwanie obrazów	21
Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV.....	21
Używanie z komputerem	22
Wykonywanie różnych funkcji - konfiguracja	26

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	30
Wskaźniki ostrzegawcze.....	32

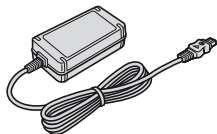
Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	34
Dane techniczne	36

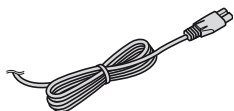
Etap 1: Sprawdzenie dostarczonego wyposażenia

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu z kamerą znajdują się poniższe elementy. Liczby w nawiasach oznaczają ilość sztuk danego elementu.

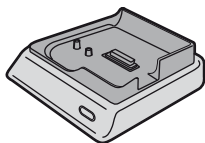
Zasilacz sieciowy (1) (str.9)



Przewód zasilający (1) (str.9)



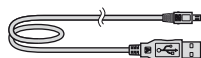
Handycam Station (1) (str.9)



Kabel połączeniowy A/V (1) (str.21)



Kabel USB (1)

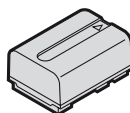


Pilot bezprzewodowy (1)
(DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

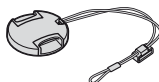


Okrągła bateria litowa jest już zainstalowana.

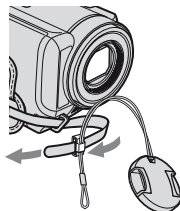
Akumulator
NP-FP50 (1) (str.10)



Osłona obiektywu (1) (str.12)
(DCR-SR30E/SR40E)



Mocowanie osłony obiektywu



Przewlec pasek na dłoń przez pierścień osłony obiektywu.

Płyta CD-ROM (1) (str.22)

- „ImageMixer for HDD Camcorder” (oprogramowanie)
- „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)

„Instrukcja obsługi” (niniejszy podręcznik) (1)

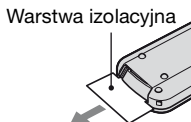
Adapter 21-stykowy (1)

Dotyczy wyłącznie modeli z oznaczeniem CE wydrukowanym na spodzie urządzenia.

Informacje o pilocie (DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E)

Korzystanie z pilota po raz pierwszy

Przed użyciem pilota należy usunąć warstwę izolacyjną.



Wymiana baterii pilota

- 1 Naciskając zabezpieczenie, włóż paznokcie w szczelinę, aby wysunąć pojemnik na baterie.
- 2 Włóż nową baterię biegunem dodatnim (+) do góry.
- 3 Włóż pojemnik na baterie z powrotem do pilota tak, aby zatrzasknął się we właściwym miejscu.



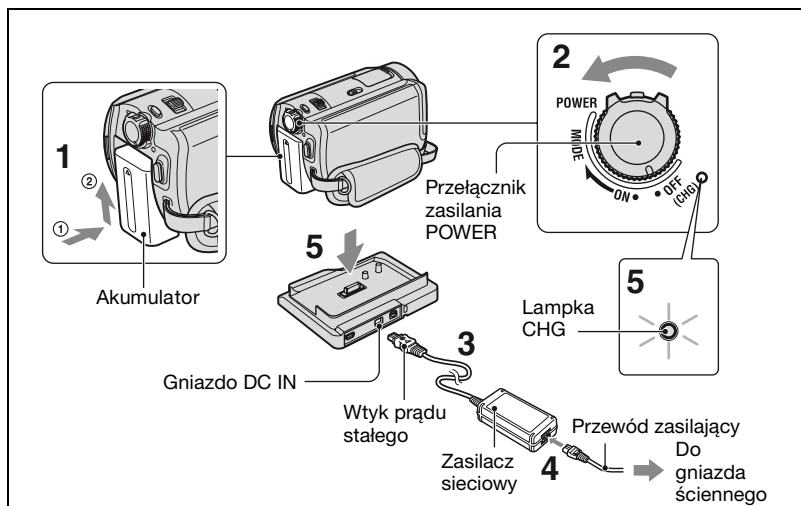
OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do jej wybuchu. Nie należy ponownie ładować, rozmontowywać ani wrzucać baterii do ognia.

- W pilocie używana jest okrągła bateria litowa (CR2025). Nie wolno używać baterii innego typu niż CR2025.

- W miarę rozładowywania się baterii zasięg działania pilota może się zmniejszać lub pilot może nie działać prawidłowo. W takim wypadku należy wymienić baterię na baterię litową Sony CR2025. Zastosowanie innej baterii może spowodować ryzyko pożaru lub wybuchu.

Etap 2: Ładowanie akumulatora



Akumulator „InfoLITHIUM” (seria P) można naładować po podłączeniu go do kamery.

1 Wsuń akumulator w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż usłyszysz kliknięcie.

2 Przesuń przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aby ustawić go w położeniu OFF (CHG) (ustawienie domyślne).

3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN znajdującego się na podstawce Handycam Station. Należy pamiętać, aby symbol ▲ na wtyku prądu stałego był skierowany do góry.

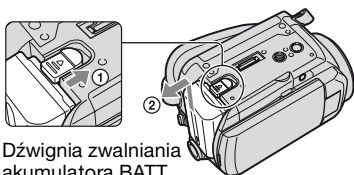
4 Podłącz przewód zasilający do zasilacza sieciowego i do gniazda ściennego.

5 Umieść kamerę starannie w podstawce Handycam Station.

Zaświeci wskaźnik CHG (ładowanie) i rozpocznie się ładowanie. Po całkowitym naładowaniu akumulatora zgaśnie lampka CHG (ładowanie). Wyjmij kamerę z podstawki Handycam Station.

Wymywanie akumulatora

Przesuń przełącznik POWER w położenie OFF (CHG). Przesuń dźwignię zwalniania akumulatora BATT i wyjmij akumulator.

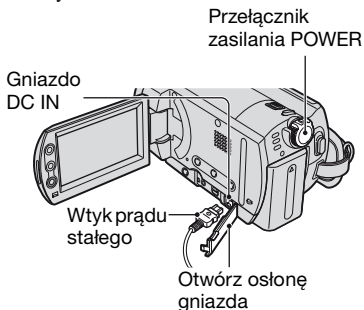


Dźwignia zwalniania akumulatora BATT

- Podczas wyjmowania akumulatora należy upewnić się, że nie świeci żadna z odpowiednich lampek przełącznika POWER (str.12).

Ładowanie akumulatora za pomocą jedynie zasilacza sieciowego

Przesuń przełącznik POWER w pozycję OFF (CHG), a następnie podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do gniazda DC IN kamery.



Dostępny czas działania dostarczonego akumulatora NP-FP50

Czas ładowania:

Przybliżony czas (w min) wymagany do całkowitego naładowania kompletnie rozładowanego akumulatora.

Czas nagrywania/odtwarzania:

Przybliżony czas działania (w min)

całkowicie naładowanego akumulatora.
(Jednostka: min)

	DCR-SR30E/ SR40E	DCR-SR50E/ SR60E/ SR70E/ SR80E
Czas ładowania	125	125
Czas nagrywania* ¹		
Czas nagrywania ciągłego	125	100* ² 110* ³
Typowy czas nagrywania* ⁴	65	55* ² 60* ³
Czas odtwarzania	140	120* ²

*¹ Gdy dla opcji [TRYB NAGRYW.] ustawiono wartość [HQ].

*² Przy włączonym podświetleniu ekranu LCD.

*³ Przy wyłączonym podświetleniu ekranu LCD.

*⁴ Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczęciu/kończeniu nagrywania, włączaniu/wyłączaniu zasilania i korzystaniu z funkcji zbliżenia.

Akumulator

- Przed wymianą akumulatora należy przesunąć przełącznik POWER w położenie OFF (CHG).
- Kamera nie będzie zasilana z akumulatora po podłączeniu zasilacza sieciowego do gniazda DC IN kamery, nawet jeśli przewód zasilający jest odłączony od gniazda ściennego.

Czas ładowania/nagrywania/odtworzenia

- Czas zmierzony podczas pracy kamery w temperaturze 25°C. (Zalecana temperatura to 10–30°C).
- W przypadku korzystania z kamery w niskich temperaturach dostępny czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.
- W niektórych warunkach eksploatacji kamery dostępny czas nagrywania lub odtwarzania będzie krótszy.

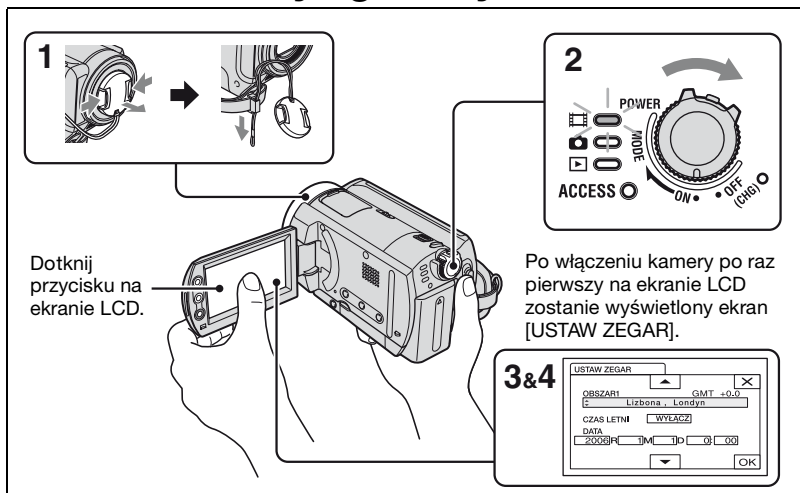
Zasilacz sieciowy

- Zasilacz sieciowy należy łączyć do łatwego dostępnego gniazdka sieci elektrycznej. Zasilacz należy odłączyć od gniazdka natychmiast, gdy wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy kamery.
- Zasilacza sieciowego nie należy łączyć do gniazdka znajdującego się w ograniczonej przestrzeni, na przykład za meblami.
- Nie można zwierać wtyku prądu stałego zasilacza sieciowego ani styków akumulatora żadnymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować awarię urządzenia.

OSTRZEŻENIE

- Gdy kamera jest podłączona do sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego, prąd dociera do kamery nawet gdy jest wyłączona.

Etap 3: Włączanie zasilania oraz ustawianie daty i godziny



1 Zdejmij osłonę obiektywu, naciskając oba zatrzaski znajdujące się na jej krawędziach. Pociągnij w dół sznurek przymocowany do osłony, aż zatrzyma się na pasku na dłoń (DCR-SR30E/SR40E).

2 Włącz zasilanie, przesuwając przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę i naciskając zielony przycisk na środku.

W celu nagrywania lub odtwarzania obrazu należy przesunąć przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zaświeci odpowiednia lampka.

(Film): Nagrywanie filmów

(Obraz nieruchomy): Nagrywanie obrazów nieruchomych

(PLAY/EDIT): Odtwarzanie obrazów na ekranie kamery lub ich edytowanie/usuwanie

3 Za pomocą przycisków / wybierz żądany obszar geograficzny, a następnie dotknij przycisku .

4 Ustaw opcje [CZAS LETNI], [R] (rok), [M] (miesiąc), [D] (dzień) oraz godzinę i minutę.

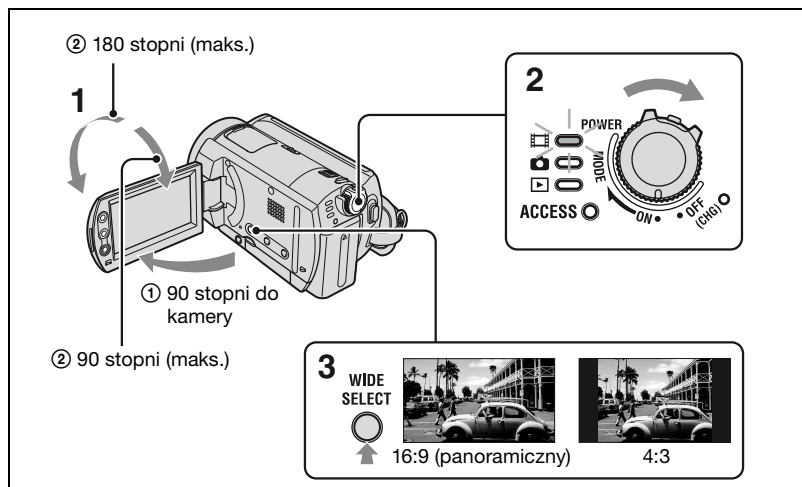
Zegar zacznie działać.

- Data i godzina nagrywania nie są wyświetlane podczas filmowania, ale są automatycznie zapisywane na dysku twardym i wyświetlane w trakcie odtwarzania (zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)).

W przypadku ponownego ustawiania daty i godziny

Żądaną datę i godzinę można ustawić, dotykając kolejno opcji: [P-MENU] → [SETUP] → GODZ./LANGU. → [USTAW ZEGAR] (str.26).

Etap 4: Regulowanie ustawień przed rozpoczęciem nagrywania



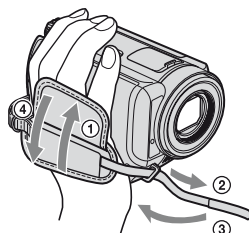
1 Otwórz ekran LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obróć go pod kątem zapewniającym najlepszą widoczność podczas nagrywania lub odtwarzania (②).

2 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zaświeci odpowiednia lampka.

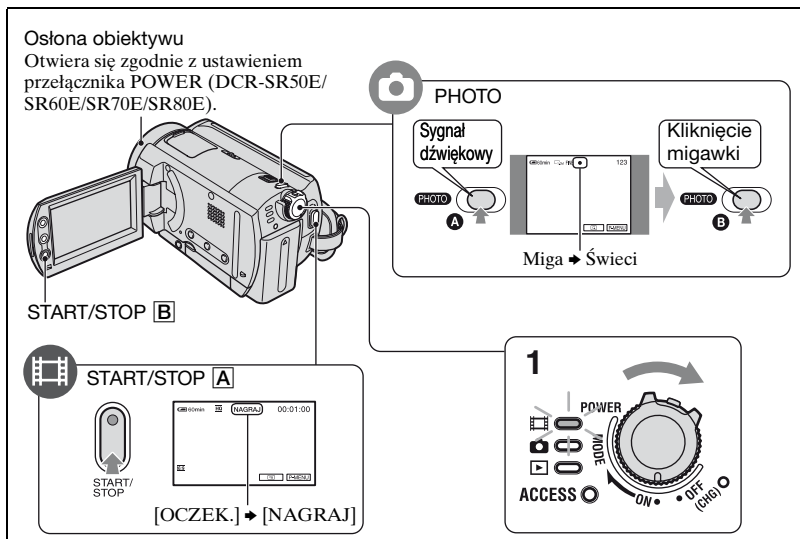
- (Film): Nagrywanie filmów
- (Obraz nieruchomy): Nagrywanie obrazów nieruchomych
- Gdy świeci lampka (Obraz nieruchomy), proporcje ekranu zmieniają się automatycznie na 4:3.

3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk WIDE SELECT, aby wybrać żądane proporcje obrazu (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).

4 Dopasuj pasek na dłoń i trzymaj kamerę prawidłowo.



Nagrywanie



1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zaświeci odpowiednia lampka.

Naciśnij zielony przycisk tylko wtedy, gdy przełącznik POWER znajduje się w położeniu OFF (CHG).

2 Włącz nagrywanie.

Film

Naciśnij przycisk START/STOP [A] (lub [B]).

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie przycisk START/STOP.

Obrazy nieruchome

Naciśnij lekko przycisk PHOTO, aby wyregulować ostrość [A], a następnie naciśnij go do końca [B].

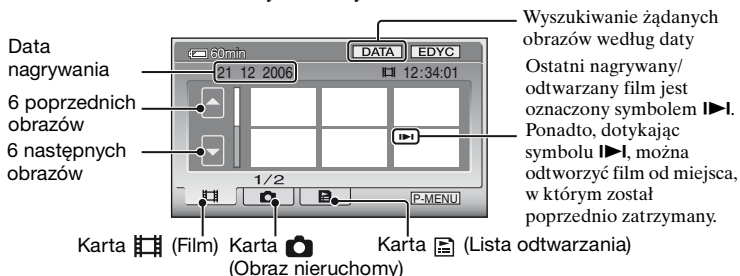
Rozlegnie się dźwięk zwalnianej migawki. Zniknięcie symbolu [||||] oznacza, że obraz został nagrany.

- Jeśli po zakończeniu nagrywania lampka ACCESS świeci, oznacza to, że nadal trwa zapisywanie danych na dysku twardym. Nie należy wtedy narażać kamery na wstrząsy mechaniczne i wibracje, ani też wyjmować z niej akumulatora czy odłączać od niej zasilacza sieciowego.
- Nie można nagrywać jednocześnie filmów i obrazów nieruchomych.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania wynosi około 13 godzin.

Odtwarzanie


1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER, aby zaświeciła się lampka (PLAY/EDIT).

Na ekranie LCD zostanie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.

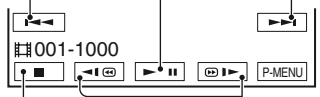


2 Uruchom odtwarzanie.

Filmy

Dotknij karty  (Film) oraz filmu, który ma zostać odtworzony.


Początek sceny/ poprzednia scena Dotknięcie powoduje przełączenie między odtwarzaniem a pauzą Następna scena



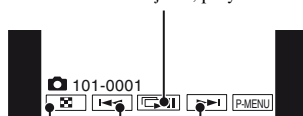
Zatrzymanie (przejdzie do ekranu VISUAL INDEX) Przewijanie do tyłu/ Przewijanie do przodu

Jeśli odtwarzanie od wybranego filmu dojdzie do końca ostatniego filmu, zostanie ponownie wyświetlony ekran VISUAL INDEX.





Obrazy nieruchome

Dotknij karty  (Obraz nieruchomy) oraz obrazu nieruchomego, który ma zostać odtworzony.




Pokaz slajdów, przycisk




Przejdzie do ekranu VISUAL INDEX Poprzedni/następny

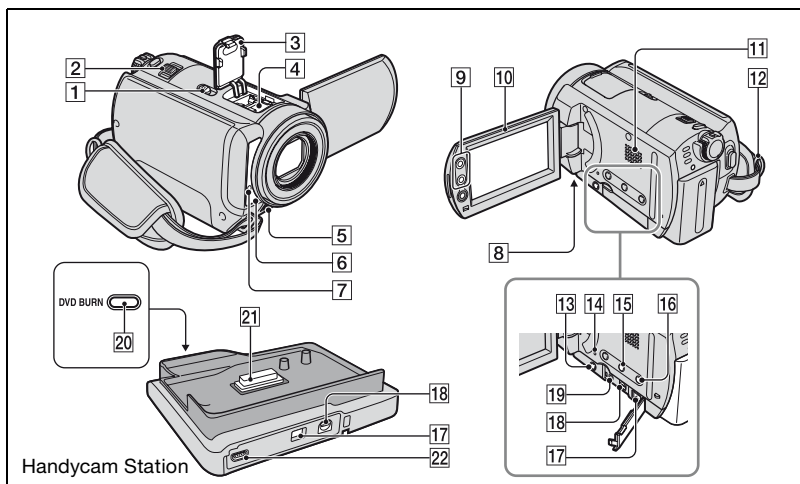
- W trakcie pauzy dotknij przycisku  / , aby odtwarzać film w zwolnionym tempie.
- Jedno dotknięcie przycisku  /  przyspiesza około 5-krotnie przewijanie do tyłu/do przodu, dwa dotknięcia przyspieszają około 10-krotnie, trzy dotknięcia przyspieszają około 30-krotnie, a cztery — około 60-krotnie.
- Gdy dane obrazu są odczytywane z dysku twardego kamery, lampka dostępu (ACCESS) świeci światłem ciągłym lub miga.

Aby wyregulować głośność

Dotknij kolejno przycisków  → [GŁOŚNOŚĆ], a następnie wyreguluj głośność za pomocą przycisków  / .


- Jeśli nie możesz znaleźć opcji [GŁOŚNOŚĆ] w menu , dotknij przycisku [SETUP] (str.26).

Części i funkcje używane w kamerze



Nagrywanie

1 Przełącznik NIGHTSHOT PLUS

Aby nagrywać w warunkach słabego oświetlenia, należy ustawić przełącznik NIGHTSHOT PLUS w pozycji ON. (Zostanie wyświetlony symbol  i napis [„NIGHTSHOT PLUS”].)

2 Dźwignia regulacji zbliżenia

W celu korzystania z funkcji zbliżenia należy przesuwać dźwignię regulacji zbliżenia. Przesuń nieco dźwignię regulacji zbliżenia, jeśli ogniskowa ma się zmieniać powoli. Przesuń dźwignię dalej, aby ogniskowa zmieniała się szybciej.

W: Obiektyw szerokokątny

Szerszy obraz

T: Teleobiektyw

Zbliżenie



5 Wbudowany mikrofon stereofoniczny

Służy do nagrywania dźwięku.

6 Czujnik zdalnego sterowania (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Umożliwia odbieranie sygnału z pilota.

7 Lampka nagrywania (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Lampka nagrywania świeci na czerwono podczas nagrywania. Lampka ta miga, gdy pozostała pojemność akumulatora lub dysku twardego kamery jest bardzo niska.

8 Gniazdo statywu (dolna powierzchnia)

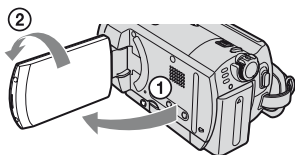
Aby korzystać ze statywu, przymocuj statyw (opcjonalny: długość śruby musi być mniejsza niż 5,5 mm) do gniazda statywu przy użyciu śruby statywu.

9 Przyciski zbliżenia

Naciskanie tych przycisków powoduje przybliżenie/oddalenie obrazu.

10 Ekran LCD


Aby nagrywać w trybie lustra, należy otworzyć ekran LCD pod kątem 90 stopni do kamery (1), a następnie obrócić go o 180 stopni w stronę obiektywu (2).



12 Zaczep paska na ramię

Pasek na ramię (opcjonalny) należy przymocować do zaczepu na pasek w kamerze.

13 Przycisk BACK LIGHT

W celu regulacji ekspozycji podczas filmowania obiektów pod światło należy nacisnąć przycisk BACK LIGHT, aby wyświetlić ikonę . Aby anulować funkcję nagrywania pod światło, należy nacisnąć ponownie przycisk BACK LIGHT.

14 Przycisk RESET

Aby zainicjować (wyzerować) ustawienia, należy nacisnąć przycisk RESET w celu zainicjowania wszystkich ustawień, łącznie z ustawieniami daty i godziny.

15 Przycisk DISP/BATT INFO

Umożliwia zmianę ustawień ekranu lub sprawdzenie stanu naładowania akumulatora.

16 Przycisk EASY

Po naciśnięciu przycisku EASY większość ustawień kamery będzie regulowana automatycznie. W ten sposób można używać kamery w trybie łatwej obsługi (w trybie Easy Handycam). W trybie Easy Handycam niektóre przyciski kamery mogą być nieużywane.

Odtwarzanie

2 Dźwignia regulacji zbliżenia

9 Przyciski zbliżenia

Istnieje możliwość powiększania obrazów od ok. 1,1 raza do 5 razy w stosunku do oryginalnego rozmiaru (zbliżenie w trakcie odtwarzania).

- 1 Odtwórz obraz, który ma zostać powiększony.
- 2 Powiększ obraz przy użyciu przycisku T (Teleobiektyw).
Na ekranie LCD pojawi się ramka.
- 3 Dotknij części obrazu, która ma zostać wyświetlona na środku ekranu LCD.
- 4 Ustaw powiększenie przy użyciu przycisku W (Obiektyw szerokokątny)/T (Teleobiektyw).

Aby anulować, należy dotknąć przycisku [KON].

11 Głośnik

Głośnik odtwarza dźwięk podczas odtwarzania.

16 Przycisk EASY


Zobacz instrukcje dotyczące przycisku EASY w sekcji „Nagrywanie”.

Komunikacja z innymi urządzeniami

17 18 19 ... Otwórz osłonę gniazda.

3 Pokrywa gniazda akcesoriów (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Otwórz w przypadku korzystania z gniazda Active Interface Shoe.

4 **Gniazdo Active Interface Shoe**
 Active Interface Shoe (DCR-SR50E/SR60E/
SR70E/SR80E)

Gniazdo Active Interface Shoe umożliwia zasilanie opcjonalnych akcesoriów, takich jak lampa, lampa błyskowa lub mikrofon. Akcesoria można włączać i wyłączać przy użyciu przełącznika POWER na kamerze.

17 **Gniazdo DC IN**

Podłącz do gniazda DC zasilacza sieciowego.

18 **Gniazdo A/V (audio/wideo)**

Połącz za pomocą kabla połączeniowego A/V.

19 **Gniazdo REMOTE**
(DCR-SR50E/SR60E/SR70E/
SR80E)

Podłącz inne akcesoria opcjonalne.

20 **Przycisk DVD BURN**

Umożliwia utworzenie płyty DVD po podłączeniu kamery do komputera.

21 **Złącze interfejsu**

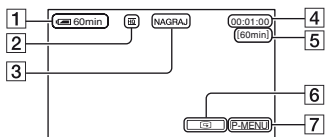
Umożliwia połączenie kamery z podstawką Handycam Station.

22 **Gniazdo  (USB)**

Umożliwia połączenie za pomocą kabla USB.

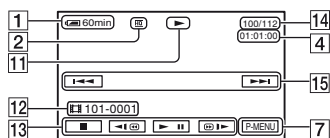
Wskaźniki wyświetlane podczas nagrywania/odtworzenia

Nagrywanie filmów



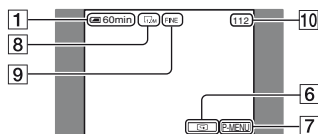
- 1 Czas pozostały do wyczerpania akumulatora (przybliżony)
- 2 Tryb nagrywania (HQ/SP/LP)
- 3 Stan nagrywania ([OCZEK.] (tryb oczekiwania) / [NAGRAJ] (tryb nagrywania))
- 4 Licznik (godziny: minuty: sekundy)
- 5 Pozostały czas nagrywania filmów
- 6 Przycisk przełączenia
- 7 Przycisk Personal Menu

Przeglądanie filmów



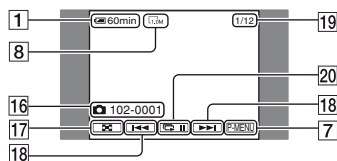
- 11 Tryb odtwarzania
- 12 Foldery/pliki nagrywania
- 13 Przyciski funkcji wideo
- 14 Liczba odtworzonych filmów/
Całkowita liczba nagranych filmów
- 15 Przycisk Poprzedni/Następny

Nagrywanie obrazów nieruchomych



- 8 Rozmiar obrazu (DCR-SR50E/
SR60E/SR70E/SR80E)
- 9 Jakość ([FINE])/[STD])
- 10 Liczba obrazów nieruchomych, które
można nagrać

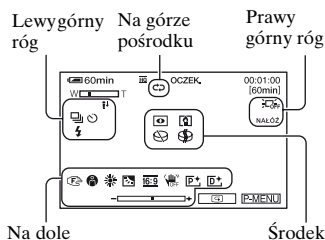
Przeglądanie obrazów nieruchomych



- 16 Foldery/pliki nagrywania
- 17 Przycisk VISUAL INDEX
- 18 Przycisk Poprzedni/Następny
- 19 Liczba odtworzonych obrazów
nieruchomych/Całkowita liczba
nagranych obrazów nieruchomych
- 20 Przycisk pokazu slajdów

Wskaźniki na ekranie LCD

W przypadku możliwości zmiany elementów konfiguracji albo podczas nagrywania lub odtwarzania wyświetlane są poniższe wskaźniki.



Lewy górny róg

Wskaźnik	Opis
	Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza
	Ciągłe nagrywanie fotografii/Nagrywanie ze zmiennym ustawieniem ekspozycji
	Lampa błyskowa
	Niski poziom POZ.ODN.MIK.

Na górze pośrodku

Wskaźnik	Opis
	Powtórzenie pokazu slajdów

Prawy górny róg

Wskaźnik	Opis
WPROW. BIAŁE WPROW. CZARNE NAŁÓZ WY-TRZYJ	Wygaszanie i wprowadzanie obrazu
	Podświetlenie ekranu LCD wyłączone

Wskaźnik	Opis
	Czujnik upadku wyłączony
	Czujnik upadku

Środek

Wskaźnik	Opis
	NightShot plus
	Super NightShot plus
	Color Slow Shutter
	Podłączanie PictBridge
	Ostrzeżenie



Na dole

Wskaźnik	Opis
	Efekty na obrazie
	Efekty cyfrowe
	Ręczne ustawianie ostrości
	PROGRAM AE
	Podświetlenie
	Balans bieli
	WYBÓR SZEROK
	Funkcja SteadyShot wyłączona
	Punktowy pomiar światła/Ekspozycja

Funkcja KOD DANYCH w czasie nagrywania

Data i godzina nagrywania są nagrywane automatycznie. Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Można jednak sprawdzić je jako [KOD DANYCH] podczas odtwarzania.

Usuwanie obrazów

1 Na ekranie VISUAL INDEX wybierz kartę  (Film) lub kartę  (Obraz nieruchomy).

2 Dotknij kolejno opcji: [EDYC] → [USUŃ], a następnie wybierz obraz, który ma zostać usunięty.

Wybrany obraz zostanie oznaczony symbolem ✓.


3 Dotknij kolejno przycisków  → [TAK].

Usuwanie wszystkich filmów lub obrazów nieruchomych jednocześnie

W punkcie 2 dotknij kolejno opcji: [EDYC] → [USUŃ WSZYŚT], a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.




Usuwanie obrazów według daty


① Na ekranie VISUAL INDEX dotknij opcji [DATA], a następnie dotknij przycisku Poprzednia data/Następna data, aby wybrać datę żądanego obrazu.

② Dotknij kolejno opcji:  → [EDYC] → [USUŃ DATE] → [TAK].

Usuwanie ostatniej sceny

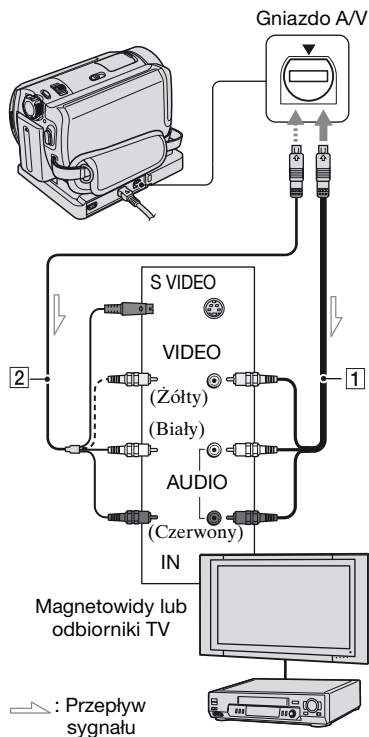
Istnieje możliwość sprawdzenia ostatnio nagranych filmów/obrazów nieruchomych. Ponadto można usuwać sprawdzone obrazy.

① Przesuń przełącznik POWER, aż zaświeci lampka  (Film) lub  (Obraz nieruchomy), a następnie dotknij przycisku .

② Dotknij kolejno przycisków  → [TAK].

Odtwarzanie obrazu na ekranie odbiornika TV

Podłącz kamerę do gniazda wejściowego telewizora lub magnetowidu za pomocą kabla połączeniowego A/V **1** (w zestawie) lub kabla połączeniowego A/V S VIDEO **2** (opcjonalny). Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Podręcznik kamery Handycam™” (PDF).



Używanie z komputerem

Dostarczona w zestawie płyta CD-ROM zawiera następujące pozycje:

- „ImageMixer for HDD Camcorder” (oprogramowanie)
Oprogramowanie ułatwiające przeglądanie/edytowanie/tworzenie płyt DVD na komputerze, do którego podłączono kamerę.
- „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)
Podręcznik zawierający wprowadzenie do obsługi kamery.

Aby zainstalować te elementy na komputerze, należy wykonać poniższe czynności.

Przeglądanie „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)

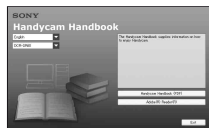
Aby umożliwić wyświetlanie dokumentu „Podręcznik kamery Handycam”, należy zainstalować na komputerze program Adobe Reader.

■ Użytkownicy systemu Windows

- ① Włącz komputer.
- ② Włóż płytę CD-ROM (w zestawie) do stacji dysków komputera.
Zostanie wyświetlony ekran wyboru instalacji.



- ③ Kliknij przycisk [Handycam Handbook].
Zostanie wyświetlony ekran instalacji dokumentu „Podręcznik kamery Handycam”.



- ④ Wybierz żądany język i nazwę modelu kamery Handycam.
- ⑤ Kliknij przycisk [Handycam Handbook (PDF)].
Rozpocznie się instalacja. Po zakończeniu instalacji na pulpicie komputera zostanie umieszczona ikona skrótu do dokumentu „Podręcznik kamery Handycam”.
 - Nazwa modelu kamery Handycam jest wydrukowana na jej spodzie.
- ⑥ Kliknij kolejno polecenia: [Exit] → [Exit], a następnie wyjmij płytę CD-ROM ze stacji dysków komputera.

■ Użytkownicy komputerów Macintosh

- ① Włącz komputer.
- ② Włóż płytę CD-ROM (w zestawie) do stacji dysków komputera.
- ③ Otwórz folder [Handbook] na płycie CD-ROM, kliknij dwukrotnie folder [PL], a następnie przeciągnij plik „Handbook.pdf” do komputera.

Po zakończeniu instalacji oprogramowania kliknij dwukrotnie plik „Handbook.pdf”, aby wyświetlić podręcznik.

Instalacja oprogramowania znajdującego się w zestawie

Dostarczone oprogramowanie „ImageMixer for HDD Camcorder” nie jest zgodne z komputerami Macintosh.

W celu korzystania z kamery podłączonej do komputera Macintosh należy zastosować zgodne oprogramowanie dostępne w poniższej witrynie internetowej.

- W witrynie tej przedstawione są także wymagania systemowe dotyczące komputerów Macintosh.

Strona główna firmy Pixela:

<http://www.pixela.co.jp/oem/sony/e/>

Zgodne oprogramowanie:

- Captv MPEG Edit EX (oprogramowanie do edycji wideo)
- Captv DVD/VCD 2 (oprogramowanie do nagrywania płyt DVD)

■ Wymagania systemowe

Aby móc używać dostarczonego oprogramowania, należy spełnić następujące wymagania systemowe.

System operacyjny: Windows 2000 Professional (Service Pack 3 lub nowszy)/Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

- Wymagana jest standardowa instalacja. Nie gwarantuje się prawidłowego działania oprogramowania, jeśli system operacyjny został uaktualniony.

Procesor: Intel Pentium III 800 MHz lub szybszy (zalecany Pentium 4 1,7 GHz lub szybszy) lub równoważny

Aplikacja: DirectX 9.0c lub w wersji nowszej (ten produkt jest oparty na technologii DirectX; Należy zainstalować program DirectX).

System dźwiękowy: 16-bitowa, stereofoniczna karta dźwiękowa i głośniki stereofoniczne

Pamięć: W systemie Windows 2000 Professional: 128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)

W systemie Windows XP Home Edition/Professional Edition: 256 MB lub więcej (zalecane 512 MB lub więcej)

Dysk twardy: Dostępna pamięć wymagana do instalacji: 300 MB lub więcej

Dostępna ilość wolnego miejsca na dysku wymagana do pracy: 14 GB lub więcej (dla dwuwarstwowego systemu DVD 28 GB lub więcej)

- Do kopiowania obrazów do komputera wymagana jest większa ilość miejsca na dysku niż podana powyżej.

Wyświetlacz: Karta graficzna z 4 MB pamięci VRAM, minimalna rozdzielczość ekranu 1024 × 768 punktów, tryb kolorów High color (16-bitowy, 65 000 kolorów). Ten produkt nie będzie działał poprawnie przy rozdzielczości ekranu mniejszej niż 800 × 600 punktów i w trybie wyświetlania 256 lub mniej kolorów.

Port USB: jako wyposażenie standardowe (zalecany port USB 2.0)

- Kamera jest zgodna ze standardem Hi-Speed USB (USB2.0). Możliwa jest szybsza transmisja danych przy użyciu komputera zgodnego ze standardem Hi-Speed USB (USB2.0). Po podłączeniu interfejsu USB niezgodnego ze standardem Hi-Speed USB (USB2.0) szybkość transmisji danych będzie odpowiadać szybkości w standardzie USB1.1 (pełna szybkość USB).

Stacja dysków: Stacja dysków z możliwością zapisu płyt DVD

- Nie gwarantuje się działania na wszystkich komputerach spełniających powyższe wymagania systemowe.

■ Instalowanie oprogramowania

Na komputerze z systemem Windows należy zainstalować oprogramowanie. Instalacja jest wymagana tylko raz.

- 1 Upewnij się, że kamera nie jest podłączona do komputera.
- 2 Włącz komputer.
 - Aby rozpocząć instalację, zaloguj się jako administrator.
 - Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.
- 3 Włóż płytę CD-ROM (w zestawie) do stacji dysków komputera. Zostanie wyświetlony ekran wyboru instalacji.
- 4 Kliknij przycisk [ImageMixer for HDD Camcorder]. Zostanie wyświetlony ekran instalacji.



Jeśli ekran instalacji nie zostanie wyświetlony, wykonaj czynności opisane w punktach poniżej.

- 1 Kliknij przycisk [start], a następnie polecenie [My Computer] (W systemie Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę [My Computer] na pulpicie.)
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę stacji dysków [CAMCORDERSOFT (E:)] (CD-ROM)*

* Stajom na różnych komputerach mogą być przypisane różne nazwy (np. (E:)).

- 3 Kliknij dwukrotnie plik [install.exe].

- 5 Kliknij przycisk [Install].
- 6 Wybierz język aplikacji, która ma zostać zainstalowana, a następnie kliknij przycisk [Next].
- 7 Kliknij przycisk [Next].

- 6 Przeczytaj dokument [License Agreement], zaznacz opcję [I accept the terms of the license agreement], jeśli zgadzasz się z warunkami umowy, a następnie kliknij przycisk [Next].



- 9 Wybierz folder, w którym chcesz zainstalować oprogramowanie, a następnie kliknij przycisk [Next].



- 10 Wybierz opcję [PAL], a następnie kliknij przycisk [Next].



- 11 Kliknij przycisk [Install] na ekranie [Ready to Install the Program].



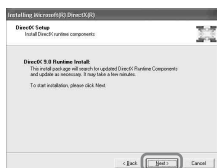
Instalacja oprogramowania „ImageMixer for HDD Camcorder” zostanie rozpoczęta.

- 12 Jeśli zostanie wyświetlony ekran [Installing Microsoft® DirectX®], wykonaj opisane poniżej czynności, aby zainstalować oprogramowanie DirectX 9.0c. W przeciwnym wypadku przejdź do punktu 13.

- 1 Przeczytaj dokument [License Agreement], a następnie kliknij przycisk [Next].



- 2 Kliknij przycisk [Next].



- 3 Kliknij przycisk [Finish].



- 13 Sprawdź, czy jest zaznaczone pole wyboru [Yes, I want to restart my computer now.], a następnie kliknij przycisk [Finish].



Komputer zostanie wyłączony, a następnie automatycznie uruchomiony ponownie.

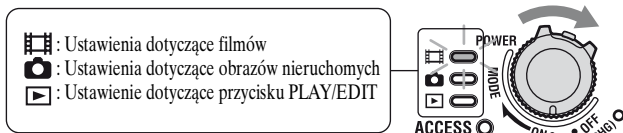
Po zakończeniu instalacji na pulpicie komputera zostaną wyświetlone ikony skrótów [ImageMixer for HDD Camcorder] i [ImageMixer destination folder].



- 14 Wyjmij płytę CD-ROM ze stacji dysków komputera.

Wykonywanie różnych funkcji - konfiguracja

- 1 Przesuń kilkakrotnie przełącznik POWER w kierunku wskazywanym przez strzałkę, aż zaświeci odpowiednia lampka.



2 Dotknij ekranu LCD, aby wybrać element konfiguracji.

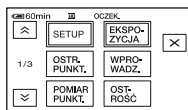
Niedostępne opcje są wyszarzone.

■ Korzystanie ze skrótów menu Personal Menu

W menu Personal Menu zostały dodane skróty do często używanych elementów konfiguracji.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF).

- ① Dotknij przycisku [P-MENU].



- ② Dotknij odpowiedniego elementu konfiguracji.
Jeśli żądany element konfiguracji nie jest wyświetlany na ekranie, dotknij przycisków [↑]/[↓], aż zostanie on wyświetlony.
- ③ Wybierz żądane ustawienie, a następnie dotknij przycisku [OK].

■ Zmiana elementów konfiguracji

Istnieje możliwość dostosowania elementów konfiguracji, które nie zostały dodane do menu Personal Menu.

- ① Dotknij przycisku [P-MENU] → [SETUP].
- ② Wybierz żądany element konfiguracji.
Dotknij przycisku [↑]/[↓], aby wybrać element, a następnie dotknij przycisku [OK]. (Proces, który należy wykonać w etapie ③, jest taki sam jak w etapie ②).
- ③ Wybierz żądany element.
 - Element można również wybrać, dotykając go bezpośrednio.
- ④ Dostosuj element.
Po zakończeniu wprowadzania ustawień należy dotknąć kolejno przycisków [OK] → [X] (zamknij), aby ukryć ekran konfiguracji. Jeśli ustawienia mają pozostać bez zmian, należy dotknąć przycisku [↵], aby wrócić do poprzedniego ekranu.



■ Zmiana elementów konfiguracji w trybie Easy Handycam

W trybie Easy Handycam nie jest wyświetlany przycisk [P-MENU]. Dotknij przycisku [SETUP], aby wyświetlić dostępne elementy konfiguracji.




Elementy konfiguracji

Dostępne elementy konfiguracji zmieniają się w zależności od trybu działania.
Niedostępne elementy są wyszarzone na ekranie LCD kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF).

USTAW KAMERĘ

PROGRAM AE:	Skuteczne nagrywanie obrazów w różnych sytuacjach.
POMIAR PKT.:	Dostosowywanie i ustalenie parametrów ekspozycji dla obiektu.
EKSPOZYCJA:	Ustalanie jasności obrazu.
BALANS BIELI:	Dostosowywanie balansu koloru do jasności otoczenia, w którym wykonywane jest nagranie.
AUTOMIGAWKA:	Automatyczna aktywacja migawki elektronicznej w celu dostosowania czasu otwarcia migawki.
OSTROŚĆ PKT.:	Wybieranie i dostosowywanie punktu ogniskowej w celu ustawienia ostrości na obiekcie, który nie znajduje się na środku ekranu.
OSTROŚĆ:	Dostosowywanie ustawień w celu ustawienia ostrości na obiekcie.
USTAW.LAMPY *1:	Dostosowywanie różnych ustawień w celu korzystania z zewnętrznej lampy błyskowej.
SUPER NSPLUS:	Nagrywanie obrazu z czułością większą niż NightShot plus.
ŚWIATŁO NS:	Nagrywanie czystszych obrazów przy świetle emitującym promienie podczerwone za pomocą nadajnika NightShot plus.
COLOR SLOW S:	Nagrywanie bardziej kolorowych obrazów nawet w ciemnych miejscach.
 SAMOWYZW.:	Wybieranie opcji korzystania z samowyzwalacza podczas nagrywania obrazów nieruchomych.
 SAMOWYZW.:	Wybieranie opcji korzystania z samowyzwalacza podczas nagrywania filmów.
ZOOM CYFROWY:	Wybieranie poziomu zbliżenia przy użyciu funkcji zbliżenia cyfrowego.
WYBÓR SZEROK *2:	Ustawianie proporcji ekranu odpowiadających ekranowi telewizora.
STEADYSHOT:	Zapobieganie rozmywaniu obrazu.

USTAW ZDJEĆ.

-  WYZWALANIE *1: Nagrywanie kilku obrazów nieruchomych po kolei.
-  JAKOŚĆ: Wybieranie jakości nagrywania obrazów nieruchomych.
-  ROZM.OBR. *1: Wybieranie rozmiaru nagrywanych obrazów nieruchomych.



APLIK. GRAF.

- WPROWADZANIE:** Wybieranie opcji wprowadzania/wygaszania z różnymi efektami.
- EFEKT CYFR.:** Nagrywanie dodatkowych efektów cyfrowych.
- EFEKT OBRAZU:** Nagrywanie z dodatkiem specjalnych efektów na obrazie.
- STER.NAGRYW. *3:** Wyświetlanie przycisków obsługi podczas nagrywania przez kamerę obrazu zapisanego w innym urządzeniu.
- WYBÓR USB *4:** Wybieranie funkcji podłączenia kamery do komputera lub drukarki.
- TRYB DEMO:** Wyświetlanie pokazu funkcji na ekranie kamery.
-

USTAW HDD

- FORMAT HDD:** Inicjowanie dysku twardego.
- INFO O HDD:** Wyświetlanie ilości wolnego miejsca na dysku twardym.
- CZUJ.UPADKU:** Ustawia funkcję ochrony wewnętrznego dysku twardego w przypadku wykrycia przez kamerę upuszczenia.
- OPRÓŻNIJ HDD:** Zapobieganie odtworzeniu danych z dysku twardego.
- Element ten jest wyświetlany tylko w przypadku włączenia kamery przyciskiem DISP/BATT INFO przy podłączonym zasilaczu sieciowym.
-

USTAW.STAND.

TRYB NAGRYW.:	Wybieranie jakości obrazu filmów.
GŁOŚNOŚĆ:	Dostosowywanie głośności podczas odtwarzania filmów.
DŹW.WIELOKAN:	Wybieranie opcji odtwarzania dźwięku w trybie dwusieczkowym lub stereofonicznym.
POZ.ODN.MIK. *1:	Wybieranie poziomu czułości mikrofonu podczas nagrywania dźwięku.
USTAW LCD:	Wprowadzanie różnych ustawień ekranu LCD.
TYP TV *1:	Wybieranie proporcji obrazu wysyłanego z kamery.
SZYBK.USB:	Wybieranie szybkości transmisji danych przez połączenie USB.
KOD DANYCH:	Wyświetlanie informacji o kamerze oraz daty i godziny podczas odtwarzania.
 WYŚWIETL:	Wybieranie liczby miniatur wyświetlanych na ekranie VISUAL INDEX.
 POZOSTAŁO:	Wybieranie opcji wyświetlania ilości wolnego miejsca na dysku dostępnego do nagrywania filmów.
ZDALNE STER. *1:	Włączanie lub wyłączanie funkcji odbierania sygnałów pilota zdalnego sterowania.
LAMPKA NAGR. *1:	Wybieranie opcji włączania lampki REC na panelu przednim kamery.
SYGN.DŹWIĘK.:	Wybieranie opcji emitowania sygnałów dźwiękowych podczas obsługi kamery.
WY WYŚWIETL.:	Wybieranie opcji wyświetlania na ekranie LCD lub ekranie telewizora wskaźników, takich jak licznik.
OBRÓT SETUP:	Wybieranie opcji przewijania w górę i w dół elementów konfiguracji.
AUTO WYŁ.:	Automatyczne wyłączenie kamery, gdy nie jest używana.
KALIBRACJA:	Dostosowywanie czułości panelu dotykowego.

GODZ./LANGU.

USTAW ZEGAR:	Ustawianie daty i godziny.
USTAW STREFE:	Dostosowywanie różnicy czasu za granicą bez konieczności zatrzymywania zegara.
CZAS LETNI:	Wybieranie ustawienia czasu letniego.
LANGUAGE:	Wybieranie języka używanego na ekranie LCD.

*1 DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

*2 DCR-SR30E/SR40E

*3 DCR-SR60E/SR80E

*4 Wskaźnik [WYBÓR USB] jest wyświetlany automatycznie po podłączeniu kamery do komputera lub innego urządzenia za pomocą kabla USB.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania kamery wystąpią problemy, należy podjąć próbę ich rozwiązania, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli nie można usunąć problemu, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą urządzeń firmy Sony.

Sprawdź przed wysłaniem kamery do naprawy

- Konieczne może być zainicjowanie lub zmiana bieżącego dysku twardego kamery w zależności od problemu. W takim przypadku dane zapisane na dysku twardym zostaną usunięte. Upewnij się, że przed wysłaniem kamery do naprawy dane z dysku twardego zostały zapisane na innym nośniku pamięci (utworzono kopię bezpieczeństwa) (zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF)). Nie możemy zagwarantować zachowania danych na dysku twardym.
- Podczas naprawy pracownik serwisu może sprawdzić niewielkie ilości danych zapisane na twardym dysku w celu rozwiązania problemu. Jednak sprzedawca produktów firmy Sony nie będzie kopiować ani zapisywać danych z dysku.

Kamera nie działa, mimo że zasilanie jest włączone.

- Odłącz zasilacz sieciowy od gniazda ściennego lub wyjmij akumulator, a następnie podłącz ponownie zasilacz po upływie około jednej minuty. Jeśli funkcje wciąż nie działają, naciśnij przycisk RESET (str.17), używając do tego celu ostro zakończony narzędzia. (Po naciśnięciu przycisku RESET zostaną wyzerowane wszystkie parametry z wyjątkiem opcji menu Personal Menu).
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Przy włączonym przełączniku POWER zostaw kamerę na chwilę. Jeśli kamera wciąż nie działa, wyłącz ją i przenieś do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.

Przyciski nie działają.

- Podczas pracy w trybie Easy Handycam nie wszystkie przyciski są dostępne. Anuluj tryb Easy Handycam. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat trybu Easy Handycam, zobacz „Podręcznik kamery Handycam” (PDF).



Nie można wyłączyć kamery.

- Akumulator nie został zainstalowany w kamerze. Włóż naładowany akumulator do kamery (str.9).
- Akumulator jest rozładowany lub słaby. Naładuj akumulator (str.9).
- Wtyczka zasilacza sieciowego została odłączona od gniazda ściennego. Podłącz wtyczkę do gniazda ściennego (str.9).
- Ustaw kamerę stabilnie w podstawce Handycam Station (str.9).

Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Po upływie około pięciu minut przerwy w pracy kamera automatycznie się wyłącza (AUTO WYŁ.). Zmień ustawienie opcji [AUTO WYŁ.], włącz ponownie zasilanie lub skorzystaj z zasilacza sieciowego.
- Akumulator jest rozładowany lub słaby. Naładuj akumulator (str.9).

Naciśnięcie przycisku START/STOP lub PHOTO nie powoduje nagrywania filmów/obrazów nieruchomych.

- Przesuń przełącznik POWER, aż zaświeci lampka  (Film) lub lampka  (Obraz nieruchomy) (str.12).
- Kamera nagrywa zarejestrowany przed chwilą obraz na dysku twardym kamery. Nie można nacisnąć przycisku PHOTO, jeśli na ekranie LCD jest wyświetlany wskaźnik [PRZECHW] lub **||||**.
- Dysk twardy kamery jest pełny. Usuń niepotrzebne obrazy lub uruchom funkcję [FORMAT HDD].
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Przy włączonym przełączniku POWER zostaw kamerę na chwilę. Jeśli kamera wciąż nie działa, wyłącz ją i przenieś do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.

Nagrywanie zostało zatrzymane.

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Temperatura kamery jest bardzo niska. Wyłącz kamerę i przenieś ją do ciepłego miejsca. Zostaw kamerę na chwilę, a następnie ją włącz.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania wynosi około 13 godzin.

Opcje konfiguracji są wyszarzone.

- Nie można wybrać wyszarzonych opcji w bieżącym trybie.

Przez pięć sekund odtwarzany jest sygnał dźwiękowy.

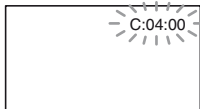
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.
- Wystąpiły nieznane problemy z kamerą. Wyłącz kamerę, włącz ponownie, a następnie kontynuuj używanie kamery.

Wskaźniki ostrzegawcze

Wyświetlanie informacji diagnostycznych/ Wskaźniki ostrzegawcze

Jeśli na ekranie LCD wyświetlane są wskaźniki, należy sprawdzić poniższe elementy.

Niektóre problemy można rozwiązać samodzielnie. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany mimo podjęcia kilku prób, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Sony lub z autoryzowanym serwisem sprzętu firmy Sony.



C: (lub E:) □□:□□ (Wyświetlanie informacji diagnostycznych)

C:04:□□

- Używany akumulator nie jest akumulatorem typu „InfoLITHIUM”. Korzystaj z akumulatora typu „InfoLITHIUM” (str.9).
- Podłącz starannie wtyk DC (napięcia stałego) zasilacza sieciowego do gniazda DC IN podstawki Handycam Station lub kamery (str.9).

C:13:□□/C:32:□□

- Odłącz źródło zasilania. Podłącz ponownie zasilanie i spróbuj użyć kamery.

E:20:□□/E:31:□□/E:40:□□/

E:61:□□/E:62:□□/E:91:□□/

E:94:□□

- Wystąpiła usterka, której nie można samodzielnie usunąć. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży urządzeń firmy Sony lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony. Podaj sprzedawcy lub pracownikowi serwisu 5-cyfrowy kod błędu zaczynający się literą „E”.

100-0001 (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący plików)

Wolne miganie

- Plik jest uszkodzony.
- Plik jest nieczytelny.

☉ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący dysku twardego kamery)*

Szybkie miganie

- Mógł wystąpić błąd dysku twardego kamery.

☹ (Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący dysku twardego kamery)*

Szybkie miganie

- Dysk twardy kamery jest pełny.
- Mógł wystąpić błąd dysku twardego kamery.

⚡ (Ostrzeżenie związane ze stanem akumulatora)

Wolne miganie

- Akumulator jest prawie wyladowany.
- W zależności od warunków pracy lub stanu akumulatora wskaźnik ⚡ może migać, nawet jeśli akumulator jest w stanie pracować jeszcze przez około 20 minut.

[!] (Wskaźnik ostrzegawczy o wysokiej temperaturze)

Wolne miganie

- Temperatura kamery zwiększa się. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

Szybkie miganie*

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka. Wyłącz kamerę i pozostaw ją przez chwilę w chłodnym miejscu.

[!] (Wskaźnik ostrzegawczy o niskiej temperaturze)

Szybkie miganie*

- Temperatura kamery jest bardzo niska. Rozgrzej kamerę.

 **(Wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery)***

- Ilość światła jest niewystarczająca, dlatego łatwo występują drgania kamery. Użyj lampy błyskowej.
- Kamera jest niestabilna, dlatego łatwo występują drgania. Chwyć kamerę mocno obiema rękami i rozpocznij filmowanie. Zauważ jednak, że wskaźnik ostrzegawczy dotyczący drgań kamery nie zniknie.

* Gdy na ekranie są wyświetlane wskaźniki ostrzegawcze, słychać melodię.

Środki ostrożności

Informacje o użytkowaniu i konserwacji

- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać w następujących lokalizacjach.
 - W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę, lub w miejscach wilgotnych. Nie należy pozostawiać ich w miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60°C, np. w obszarze bezpośredniego działania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Może to spowodować ich uszkodzenie lub odkształcenie.
 - W miejscach narażonych na działanie silnych pól magnetycznych lub wibracji mechanicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie kamery.
 - W miejscach narażonych na działanie silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać obraz.
 - W pobliżu odbiorników AM i sprzętu wideo. Mogą pojawić się zakłócenia obrazu.
 - Na piaszczystej plaży lub w innych zapyłonych miejscach. Jeśli do kamery dostanie się piasek lub pył, może to spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
 - W pobliżu okien lub w otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Może to spowodować wewnętrzne uszkodzenie ekranu LCD.
 - Kamera powinna być zasilana napięciem stałym 7,2 V (akumulator) lub 8,4 V (zasilacz sieciowy).
 - Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
 - Nie wolno dopuścić do zamoczenia kamery, np. przez deszcz lub wodę morską. Zamoczenie kamery może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.
 - Jeśli obcy przedmiot lub płyn dostanie się do wnętrza obudowy kamery, przed dalszym użytkowaniem należy odłączyć ją od źródła zasilania i dokonać przeglądu w punkcie serwisowym firmy Sony.
 - Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie, a w szczególności unikać jej demontowania, modyfikowania oraz wstrząsów mechanicznych, takich jak uderzenia, upadki lub stawanie na urządzeniu. Ze szczególną ostrożnością należy traktować obiektyw.
 - Jeśli kamera nie jest używana, przełącznik POWER powinien znajdować się w położeniu OFF (CHG).
 - Nie należy używać kamery owiniętej np. ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
 - Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
 - Nie wolno uszkadzać przewodu zasilającego, np. przez umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów.
 - Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
 - Pilota i okrągłą baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie przypadkowego połącznienia baterii należy natychmiast skonsultować się z lekarzem (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).
 - Jeśli z baterii wycieknie elektrolit:
 - należy skonsultować się z lokalną autoryzowaną stacją serwisową firmy Sony,
 - obmyć skórę, która mogła mieć kontakt z cieczą,
 - jeśli ciecz dostała się do oczu, należy przemyć oczy dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem.
- **Jeśli kamera nie jest używana przez długi czas**
- Od czasu do czasu należy włączyć kamerę i uruchomić ją, np. odtwarzając obrazy lub nagrywając przez około trzy minuty.
 - W celu przechowywania akumulatora należy wcześniej całkowicie go rozładować.

Informacje o ekranie LCD

- Nie należy zbyt mocno naciskać ekranu LCD. Spowoduje to rozmazanie obrazu i może być przyczyną uszkodzenia kamery.
- Jeśli kamera jest używana w chłodnym miejscu, na ekranie LCD może pojawić się szcążkowy obraz. Nie oznacza to uszkodzenia.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się rozgrzać. Nie oznacza to uszkodzenia.

■ Czyszczenie ekranu LCD

Jeśli ekran LCD jest zakurzony lub zabrudzony odciskami palców, oczyść go za pomocą ściereczki czyszczącej (wyposażenie opcjonalne).

W przypadku korzystania z zestawu do czyszczenia ekranów LCD (wyposażenie opcjonalne) nie należy bezpośrednio spryskiwać ekranu LCD płynem czyszczącym. Należy użyć papieru czyszczącego zwilżonego płynem.

Informacje o obchodzeniu się z obudową

- Jeśli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.
- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
 - używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzyny, alkoholu, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszaćcych owady i środków owadobójczych oraz środków przeciwsłonecznych,
 - obsługiwanania kamery rękami zabrudzonymi powyższymi substancjami,
 - narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu.

Konserwacja i przechowywanie obiektywu

- W następujących sytuacjach należy przetrzeć powierzchnię obiektywu miękką szmatką:
 - gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców;
 - w miejscach gorących i wilgotnych;
 - gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem.
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu, które nie jest narażone na działanie kurzu ani pyłu.
- Aby zapobiec występowaniu pleśni, należy okresowo czyścić obiektyw w sposób opisany powyżej. Zaleca się uruchamianie kamery mniej więcej raz w miesiącu, aby utrzymywać ją w optymalnym stanie przez długi czas.

Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

Kamera jest wyposażona fabrycznie w akumulator, który zapewnia zachowanie daty, godziny i innych ustawień, nawet po ustawieniu przełącznika POWER w pozycji OFF (CHG). Zamontowany fabrycznie akumulator jest zawsze ładowany w trakcie korzystania z kamery, ale może się stopniowo rozładowywać, jeśli kamera nie jest używana. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie **około 3 miesięcy** nieużywania kamery. Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie będzie zapisywana data nagrania.

■ Czynności

Podłącz kamerę do gniazda ściennego przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego z kamerą i pozostaw kamerę z wyłączony przełącznikiem POWER przez ponad 24 godziny.

Dane techniczne

System

Format kompresji obrazu wideo

MPEG2/JPEG (Obrazy nieruchome)

Dysk twardej

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR60E
30 GB

DCR-SR70E/SR80E
60 GB

Przy określaniu pojemności nośników przyjmuje się, że 1 GB jest równy 1 miliardowi bajtów, z czego część jest używana na potrzeby zarządzania danymi.

Format kompresji dźwięku

Dolby Digital 2ch

Dolby Digital Stereo Creator

Sygnal wizji

System kodowania koloru PAL, standard CCIR

Format nagrywania

Film

MPEG2-PS

Obraz nieruchomy

Exif[†] Ver.2.2

Czas nagrywania/odtworzenia

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR60E

HQ: Ok. 440 min

SP: Ok. 650 min

LP: Ok. 1 250 min

DCR-SR70E/SR80E

HQ: Ok. 880 min

SP: Ok. 1 300 min

LP: Ok. 2 510 min

Liczba filmów/obrazów nieruchomych, które można nagrać

Filmy: maks. 9 999

Obrazy nieruchome: maks. 9 999

Przetwornik obrazu

DCR-SR30E/SR40E

3 mm (typ 1/6) CCD (urządzenie ze sprzężeniem ładunkowym)

Wartość całkowita:

Ok. 800 000 pikseli

Wartość efektywna (Film):

Ok. 400 000 pikseli

Wartość efektywna (Obraz nieruchomy):

Ok. 400 000 pikseli

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

3,27 mm (typ 1/5,5) CCD (urządzenie ze sprzężeniem ładunkowym)

Wartość całkowita:

Ok. 1 070 000 pikseli

Wartość efektywna (Film, 4:3)

Ok. 690 000 pikseli

Wartość efektywna (Film, 16:9)

Ok. 670 000 pikseli

Wartość efektywna (Obraz nieruchomy, 4:3)

Ok. 1 000 000 pikseli

Wartość efektywna (Obraz nieruchomy, 16:9)

Ok. 750 000 pikseli

Obiektyw

Carl Zeiss Vario Tessar

Średnica filtru: 30 mm

DCR-SR30E/SR40E

Optyczny: 20×, Cyfrowy: 40×, 800×

F=1,8 - 3,1

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

Optyczny: 12×, Cyfrowy: 24×, 800×

F=1,8 - 2,5

Ogniskowa

DCR-SR30E/SR40E

f=2,3 - 46 mm

Po przeliczeniu na wartości dla aparatu 35 mm

Dla filmów:

44 - 880 mm

Dla obrazów nieruchomych:

44 - 880 mm

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

f=3,0 - 36 mm

Po przeliczeniu na wartości dla aparatu 35 mm

Dla filmów:

46 - 628,5 mm (16:9)*2

48 - 576 mm (4:3)

Dla obrazów nieruchomych:

40 - 480 mm (4:3)

43,6 - 523,2 mm (16:9)

Temperatura barw

[AUTO], [JEDNO NAC.], [WEWN.]

(3 200 K), [NA ZEWN.] (5 800 K)

Minimalne oświetlenie

DCR-SR30E/SR40E

5 lx (luksów) (F1,8)

0 lx (luksów) (przy włączonej funkcji NightShot plus)

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

7 lx (luksów) (F1,8)

0 lx (luksów) (przy włączonej funkcji NightShot plus)

[†] „Exif” jest formatem plików obrazów nieruchomych, który został wprowadzony przez organizację JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Pliki w tym formacie mogą zawierać dodatkowe informacje, takie jak informacje o ustawieniach kamery podczas nagrywania.

² W trybie 16:9 wartościami ogniskowych są rzeczywiste wartości wynikające z szerokokątnego odczytu obrazu.

- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Złącza wejściowe/wyjściowe

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR70E

Wyjście audio/wideo

10-stykowe

Sygnal wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloomów)), impedancja wyjściowa poniżej 2,2 kΩ (kilooma)

DCR-SR60E/SR80E

Wejście/wyjście Audio/Video

Złącze 10-stykowe

Automatyczny przełącznik wejścia/wyjścia

Sygnal wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloomów)), impedancja wejściowa powyżej 47 kΩ (kiloomów), impedancja wyjściowa poniżej 2,2 kΩ (kilooma)

Gniazdo REMOTE

Gniazdo stereofoniczne mini (Ø 2,5 mm)

Ekran LCD

Obraz

DCR-SR30E/SR40E

6,2 cm (typ 2,5)

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

6,9 cm (typ 2,7; proporcje 16:9)

Całkowita liczba pikseli

123 200 (560 × 220)

Parametry ogólne

Wymagane zasilanie

7,2 V (akumulator)

8,4 V (zasilacz sieciowy)

Przeciętny pobór mocy

DCR-SR30E/SR40E

2,2 W

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

2,7 W

Temperatura robocza

Od 0°C do +40°C

Temperatura przechowywania

Od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżone)

69 × 71 × 117 mm (szer. × wys. × gł.) łącznie z wystającymi częściami

69 × 71 × 117 mm (szer. × wys. × gł.) łącznie z wystającymi częściami i z zamocowanym akumulatorem znajdującym się w zestawie

Masa (przybliżona)

DCR-SR30E/SR40E

340 g samo urządzenie

390 g łącznie z akumulatorem NP-FP50 i osłoną obiektywu

DCR-SR50E/SR60E

350 g samo urządzenie

390 g łącznie z akumulatorem NP-FP50

DCR-SR70E/SR80E

360 g samo urządzenie

400 g łącznie z akumulatorem NP-FP50

Wyposażenie dostarczone wraz z kamerą

Patrz strona 7.

Handycam Station

Złącza wejściowe/wyjściowe

DCRA-C162

(DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR70E)

Wyjście audio/wideo

Złącze 10-stykowe

Sygnal wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne

Sygnal audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloomów)), impedancja wyjściowa poniżej 2,2 kΩ (kilooma)

Gniazdo USB

mini-B

DCRA-C162 (DCR-SR60E/SR80E)

Wejście/wyjście Audio/Video

Złącze 10-stykowe

Automatyczny przełącznik wejścia/wyjścia

Sygnal wideo: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne
Sygnal luminancji: 1 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne
Sygnal chrominancji: 0,3 Vp-p, 75 Ω (omów), niesymetryczne
Sygnal audio: 327 mV (przy impedancji obciążenia 47 kΩ (kiloomów)), impedancja wejściowa powyżej 47 kΩ (kiloomów), impedancja wyjściowa poniżej 2,2 kΩ (kilooma)

Gniazdo USB
mini-B

Zasilacz sieciowy AC-L25A/L25B

Wymagane zasilanie

100 - 240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Pobór prądu

0,35 - 0,18 A

Pobór mocy

18 W

Napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 8,4 V*

Temperatura robocza

Od 0°C do +40°C

Temperatura przechowywania

Od -20°C do +60°C

Wymiary (przybliżone)

56 × 31 × 100 mm (szer. × wys. × gł.) bez wystających elementów

Masa (przybliżona)

190 g (bez przewodu zasilającego)

* Inne dane techniczne znajdują się na etykiecie zasilacza.

Akumulator

NP-FP50

Maksymalne napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 8,4 V

Napięcie wyjściowe

Napięcie stałe 7,2 V

Pojemność

4,9 Wh (680 mAh)

Wymiary (przybliżone)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm
(szer. × wys. × gł.)

Masa (przybliżona)

40 g

Temperatura robocza

Od 0°C do +40°C

Typ

Litowo-jonowy

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Znaki towarowe

- „Handycam” i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „Memory Stick Duo” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „ImageMixer for HDD Camcorder” jest znakiem towarowym firmy Pixela Corporation.
- Dolby i symbol podwójne D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Dolby Digital Stereo Creator jest znakiem towarowym firmy Dolby Laboratories.
- DVD-R, DVD-RW i logo DVD+RW są znakami towarowymi.
- Microsoft, Windows oraz Windows Media są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Pentium jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Intel Corporation.

Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi innych firm. Ponadto znaki TM oraz „®” nie są przytaczane w niniejszej instrukcji we wszystkich przypadkach występowania nazwy.

Uwagi dotyczące licencji

JAKIEKOLWIEK UŻYCIE TEGO PRODUKTU W SPOSÓB INNY NIŻ OSOBISTE UŻYCIE KONSUMENCKIE W DOWOLNY SPOSÓB ZGODNY ZE STANDARDEM MPEG-2 KODOWANIA INFORMACJI WIDEO Z KOMPRESJĄ JEST ZABRONIONE BEZ UZYSKANIA LICENCJI DLA ODPowiedNIch PATENTÓW MPEG-2, KTÓRĄ MOŻNA UZYSKAĆ W ODDZIALE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

Přečtěte si jako první

Než začnete videokameru používat, prostudujte si tuto příručku. Příručku poté uschovejte pro případné další použití.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezíte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

K výměně použijte pouze akumulátor uvedeného typu. Jinak může dojít k požáru nebo zranění.

Pro zákazníky v Evropě

Upozornění

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená ve směrnici EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržení této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nákladním s výrobkem při jeho likvidaci.

Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Použitelné příslušenství: dálkový ovladač (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).

Poznámky týkající se použití

- Videokamera není odolná proti prachu, vlhkosti a vodě. Viz „Bezpečnostní opatření“ (str. 31).
- Nechcete-li poškodit pevný disk nebo způsobit ztrátu nahraných záběrů, nevyjímejte modul akumulátoru nebo napájecí adaptér z videokamery, pokud svítí některý z indikátorů vypínače POWER (str. 10) nebo indikátor ACCESS*.

Poznámky k nahrávání

- Před zahájením nahrávání otestujte funkci nahrávání a ověřte, zda je obraz a zvuk nahráván bez problémů.
- Záruka se nevztahuje na obsah záznamu, a to ani v případě, kdy nahrávání nebo přehrávání neproběhlo následkem selhání videokamery.
- Barevné televizní systémy v jednotlivých zemích/oblastech se liší. Chcete-li přehrávat záznam na barevném televizoru, potřebujete televizor se systémem PAL.
- Televizní programy, filmy, videonahrávky a jiné materiály mohou podléhat autorským právům. Neautorizované kopírování takových materiálů může znamenat porušování autorských práv. Na videokameře nelze kopírovat záznam chráněný copyrightem.

Uložení všech nahraných obrazových dat

- Pro případ poškození obrazových dat ukládejte všechny nahrané obrazy. Doporučuje se ukládat obrazová data na disk DVD pomocí počítače*. Můžete je také ukládat pomocí videorekordéru nebo rekordéru DVD*.
- Doporučuje se ukládat obrazová data vždy po nahrávání.

Nevystavujte videokameru nárazům ani vibracím

- Pevný disk videokamery nemusí být rozpoznán, příp. nemusí fungovat nahrávání či přehrávání.

Informace o snímači zrychlení

- Tato videokamera je vybavena snímačem zrychlení, který chrání její pevný disk před nárazem*. Pokud dojde při nahrávání k náhlému poklesu nebo volnému pádu přístroje, může být nahrán zvuk zablokování pevného disku. Pokud snímač zrychlení zjistí pohyb opakovaně, může dojít k zastavení nahrávání či přehrávání.

Poznámka týkající se provozní teploty

- Pokud se videokamera příliš zahřeje nebo ochladí, neměli byste s ní nahrávat ani přehrávat. V takovém případě se zobrazí na obrazovce LCD zpráva (str. 29).

Poznámka týkající se připojení videokamery k počítači

- Neformátujte pevný disk videokamery pomocí počítače. Formátování nemusí proběhnout správně.

Poznámka týkající se používání videokamery na horách

- Nezapínajte videokameru v oblastech s nízkým tlakem, tj. s nadmořskou výškou vyšší než 3 000 metrů. Mohlo by dojít k poškození jejího pevného disku.

Poznámka týkající se likvidace nebo prodeje

- Provedete-li operaci [FORMÁT.HDD]* nebo zformátování videokamery, nemusí se vymazat veškerá data z pevného disku. Pokud videokameru prodáváte nebo likvidujete, doporučuje se provést operaci [SMAZAT HDD]*, aby nebylo možno data obnovit. Kromě výše uvedených informací se při likvidaci videokamery doporučuje zničit samotný přístroj. Tím zabráníte obnovení dat na pevném disku videokamery.

Poznámky k této příručce

- Zobrazení obrazovky LCD použité v této příručce jsou zachyceny digitálním fotoaparátem a nemusí tedy vypadat stejně jako na vašem přístroji.
- Obrázky uvedené v této příručce odpovídají modelu DCR-SR80E.
- Pokyny k použití jsou na displeji zobrazovány v nastaveném jazyce. V případě potřeby můžete jazyk před použitím videokamery změnit.*
- Kopie obrazovky v této příručce pocházejí ze systému Windows XP. Obsah obrazovky se může lišit v závislosti na operačním systému počítače.

* Viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).

Obsah

Přečtěte si jako první.....	3
Poznámky týkající se použití	4

Začínáme

Krok 1: Kontrola obsahu balení.....	6
Krok 2: Nabíjení modulu akumulátoru.....	8
Krok 3: Vypnutí napájení a nastavení data a času	10
Krok 4: Úpravy nastavení před nahráváním	11

Nahrávání/přehrávání

Nahrávání	12
Přehrávání	13
Části a funkce videokamery.....	14
Indikátory zobrazené během nahrávání/přehrávání	17
Odstranění obrazů.....	19
Přehrávání obrazu na televizoru	19
Použití videokamery ve spojení s počítačem.....	20
Provedení různých funkcí - Nastavení	24

Odstraňování problémů

Odstraňování problémů	27
Výstražné indikátory	29

Doplňující informace

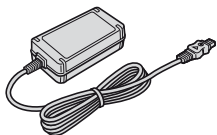
Bezpečnostní opatření	31
Specifikace.....	33

Krok 1: Kontrola obsahu balení

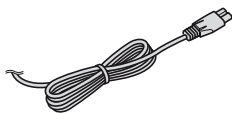
Zkontrolujte, zda balení videokamery obsahuje tyto položky.

Číslo v závorkách označuje počet dodaných kusů.

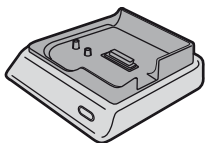
Napájecí adaptér (1) (str. 8)



Síťová šňůra (1) (str. 8)



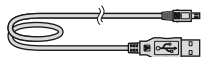
Handycam Station (1) (str. 8)



Propojovací kabel A/V (1) (str. 19)



Kabel USB (1)

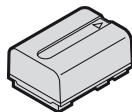


Bezdrátový dálkový ovladač (1)
(DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

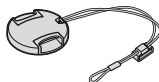


Knoflíková lithiová baterie je již do ovladače vložena.

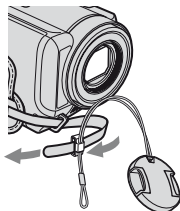
Dobíjecí modul akumulátoru
NP-FP50 (1) (str. 9)



Krytka objektivu (1) (str. 10)
(DCR-SR30E/SR40E)



Přípevnění krytky objektivu



Provlékněte řemínek pro uchycení videokamery na zápěstí kroužkem v krytce objektivu.

CD-ROM (1) (str. 20)

- „ImageMixer for HDD Camcorder“ (software)
- „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

„Návod k použití“ (tato příručka) (1)

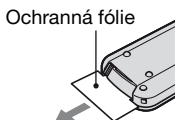
21pinový adaptér (1)

Pouze k modelům, které mají na spodní straně označení CE.

Dálkový ovladač (DCR-SR50E/SR60E/ SR70E/SR80E)

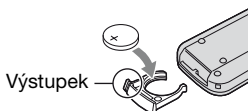
První použití dálkového ovladače

Před prvním použitím dálkového ovladače odstraňte ochrannou fólii.



Výměna baterie dálkového ovladače

- 1 Stlačte výstupek a nehtem vytáhněte pouzdro baterie.
- 2 Vložte novou baterii stranou označenou + nahoru.
- 3 Vložte pouzdro baterie zpět do dálkového ovladače, dokud neuslyšíte klapnutí.

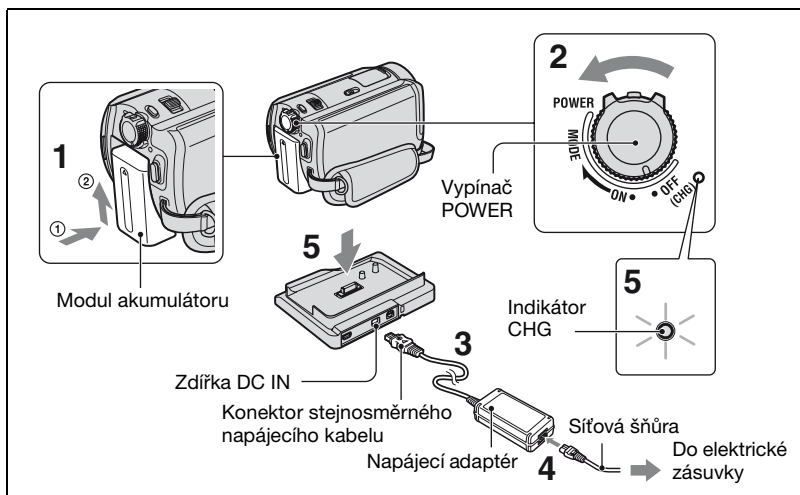


UPOZORNĚNÍ

Baterie může při nesprávném zacházení explodovat. Baterii nedobíjejte, neotvírejte a nevhazujte ji do ohně.

- V dálkovém ovladači je použita knoflíková lithiová baterie (CR2025). Nepoužívejte baterie jiných typů než CR2025.
- Jakmile je lithiová baterie vybitá, může se zmenšit operační rádius dálkového ovladače, příp. nemusí ovladač fungovat správně. V takovém případě vyměňte baterii za lithiovou baterii Sony CR2025. Použití jiné baterie může způsobit požár nebo výbuch.

Krok 2: Nabíjení modulu akumulátoru



Akumulátor můžete nabíjet po připojení modulu akumulátoru „InfoLITHIUM“ (řada P) k videokameře.

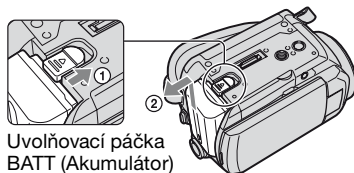
- 1 Zasuňte modul akumulátoru ve směru šipky, dokud nezaklapne.**
- 2 Posuňte vypínač POWER ve směru šipky do polohy OFF (CHG) (výchozí nastavení).**
- 3 Připojte napájecí adaptér do zdiřky DC IN na kolébce Handycam Station. Značka ▲ na konektoru musí ukazovat nahoru.**
- 4 Připojte napájecí kabel do napájecího adaptéru a do elektrické zásuvky.**

5 Umístěte pečlivě videokameru do kolébky Handycam Station.

Rozsvítí se indikátor CHG (Nabíjení) a je zahájeno nabíjení. Indikátor CHG (Nabíjení) zhasne, jakmile je akumulátor plně nabitý. Vyměňte videokameru z kolébky Handycam Station.

Vyjmutí modulu akumulátoru

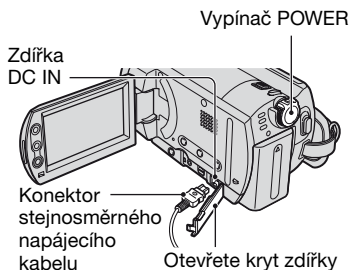
Posuňte vypínač POWER do polohy OFF (CHG). Posuňte uvolňovací páčku BATT (Akumulátor) a vyjměte modul akumulátoru.



- Před odpojením modulu akumulátoru zkontrolujte, zda nesvítí žádný z indikátorů na vypínači POWER (str. 10).

Nabíjení modulu akumulátoru pouze pomocí napájecího adaptéru

Posuňte vypínač POWER do polohy OFF (CHG), poté připojte napájecí adaptér přímo do zdířky DC IN na videokameře.



Doba provozu na dodaný modul akumulátoru NP-FP50

Doba nabíjení:

Přibližná doba (v minutách) potřebná pro nabití zcela vybitého modulu akumulátoru.

Doba nahrávání/přehrávání:

Přibližná doba (v minutách) použití plně nabitého modulu akumulátoru.
(v minutách)

	DCR-SR30E/ SR40E	DCR-SR50E/ SR60E/ SR70E/ SR80E
Doba nabíjení	125	125
Doba nahrávání ^{*1}		
Doba nepřetržitého nahrávání	125	100 ^{*2} 110 ^{*3}
Typická doba nahrávání ^{*4}	65	55 ^{*2} 60 ^{*3}
Doba přehrávání	140	120 ^{*2}

^{*1} Je-li volba [REŽIM NAHR.] nastavena na [HQ].

^{*2} Když se zapne podsvícení obrazovky LCD.

^{*3} Když se vypne podsvícení obrazovky LCD.

^{*4} Typická doba nahrávání s opakovaným zastavováním/spouštěním, zapínáním/vypínáním a používáním funkce zoom.

Modul akumulátoru

- Před výměnou modulu akumulátoru posuňte vypínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Videokamera nebude napájena z akumulátoru, je-li napájecí adaptér připojen do zdířky DC IN videokamery, a to ani v případě, že je napájecí kabel odpojen ze zásuvky.

Doba nabíjení, nahrávání a přehrávání

- Časy měřené na videokameře při 25 °C. (Doporučuje se 10–30 °C.)
- Použitelná doba nahrávání a přehrávání bude kratší, budete-li videokameru používat při nízkých teplotách.
- Použitelná doba nahrávání a přehrávání může být kratší, záleží na podmínkách používání videokamery.

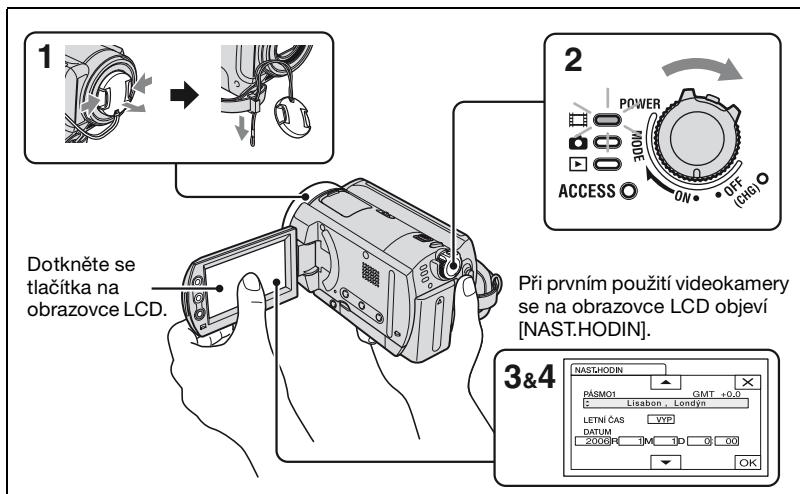
Napájecí adaptér

- Při používání napájecího adaptéru použijte blízkou síťovou zásuvku. Dojde-li během používání videokamery k jakékoli poruše, ihned napájecí adaptér odpojte ze síťové zásuvky.
- Nepoužívejte napájecí adaptér umístěný v úzkém prostoru, například mezi stěnou a nábytkem.
- Dbejte na to, aby se konektor stejnosměrného napájecího kabelu ani kovové kontakty akumulátoru nezkratovaly kovovými předměty. Mohlo by dojít k poškození videokamery.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- I když je videokamera vypnutá, je do ní při připojení k síťové zásuvce pomocí napájecího adaptéru stále dodáván střídavý proud (ze sítě).

Krok 3: Vypnutí napájení a nastavení data a času



1 Sejměte krytku objektivu stisknutím obou výstupků po stranách krytky. Stáhněte šňůrku krytky objektivu dolů, dokud se nezastaví o řemínek pro uchycení videokamery (DCR-SR30E/SR40E).

2 Zapněte napájení posunutím vypínače POWER ve směru šipky se současným stisknutím zeleného tlačítka uprostřed.

Při nahrávání nebo přehrávání posuňte opakovaně vypínač POWER ve směru šipky, aby se rozsvítil příslušný indikátor.

[Pohyblivý obraz]: Nahrávání pohyblivého obrazu

[Statický obraz]: Nahrávání statického obrazu

[PLAY/EDIT]: Přehrávání obrazů na videokameře, příp. jejich úpravy nebo odstranění

3 Vyberte požadovanou zeměpisnou oblast pomocí **[↑]/[↓]**, poté se dotkněte tlačítka **[OK]**.

4 Nastavte **[LETNÍ ČAS]**, **[R]** (rok), **[M]** (měsíc), **[D]** (den), hodinu a minutu.

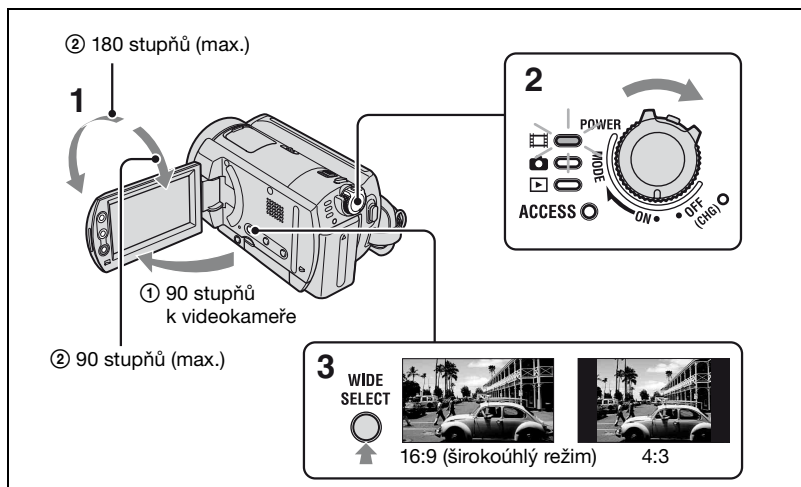
Hodiny se spustí.

- Během nahrávání se nezobrazuje datum a čas nahrávání, ale automaticky se nahrává na pevný disk a lze jej zobrazit během přehrávání (viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)).

Obnovení nastavení data a času


Požadované datum a čas nastavíte dotykem tlačítka **[P-MENU]** → **[SETUP]** → **[ČAS/LANGU.]** → **[NAST.HODIN]** (str. 24).


Krok 4: Úpravy nastavení před nahráváním




1 Otevřete obrazovku LCD o 90 stupňů směrem k videokameře (①), poté ji natočte do nejvhodnějšího úhlu pro nahrávání či přehrávání (②).

2 Opakovaně posuňte vypínač **POWER** ve směru šipky, aby se rozsvítil příslušný indikátor.

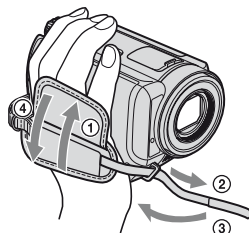
 (Pohyblivý obraz): Nahrávání pohyblivého obrazu

 (Statický obraz): Nahrávání statického obrazu

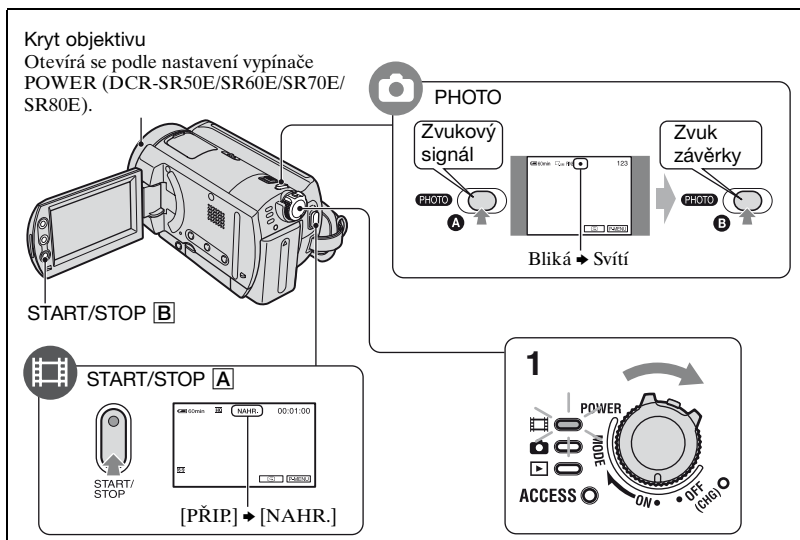
• Zapnete-li  (Statický obraz), změní se automaticky velikost obrazu na 4:3.

3 Opakovaným stisknutím tlačítka **WIDE SELECT** vyberte požadovaný poměr stran (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).

4 Stáhněte řemínek pro uchycení videokamery okolo zápěstí a držte videokameru správně.



Nahrávání



1 Opakovaně posuňte vypínač POWER ve směru šipky, aby se rozsvítil příslušný indikátor.

Je-li vypínač POWER v poloze OFF (CHG), stiskněte přitom zelené tlačítko.

2 Spusťte nahrávání.


Pohyblivé obrazy

Stiskněte tlačítko START/STOP [A] (nebo [B]).

Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.

Statické obrazy

Lehce stiskněte tlačítko PHOTO, čímž zaostříte [A], poté je stiskněte nadoraz [B].

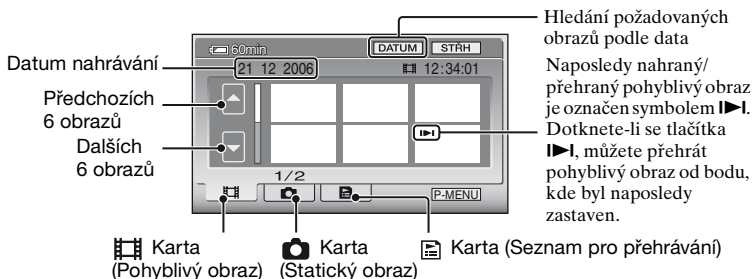
Je slyšet zvuk závěrky. Obraz je nahraný, když zmizí symbol .

- Pokud po dokončení nahrávání svítí indikátor ACCESS, znamená to, že stále probíhá zápis dat na pevný disk. Nevystavujte videokameru nárazům ani vibracím a nevyjímajte modul akumulátoru ani napájecí adaptér.
- Nelze současně nahrávat pohyblivý a statický obraz.
- Maximální průběžná doba nahrávání je přibližně 13 hodin.

Přehrávání


1 Opakovaně posuňte vypínač POWER, aby se rozsvítil indikátor (PLAY/EDIT).

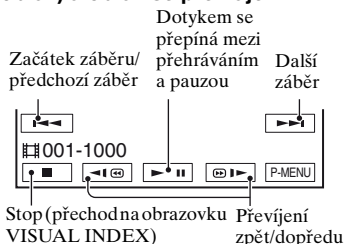
Na obrazovce LCD se zobrazí obrazovka VISUAL INDEX.



2 Spustíte přehrávání.

Pohyblivé obrazy

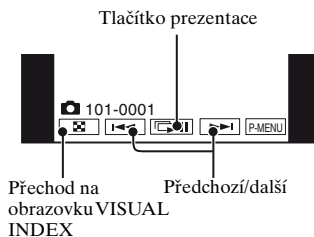
Dotkněte se karty  (Pohyblivý obraz) a obraz se přehraje.







Když je přehrán poslední z vybraných pohyblivých obrazů, zobrazí se znovu obrazovka VISUAL INDEX.

Statické obrazy





Dotkněte se karty  (Statický obraz) a obraz se přehraje.



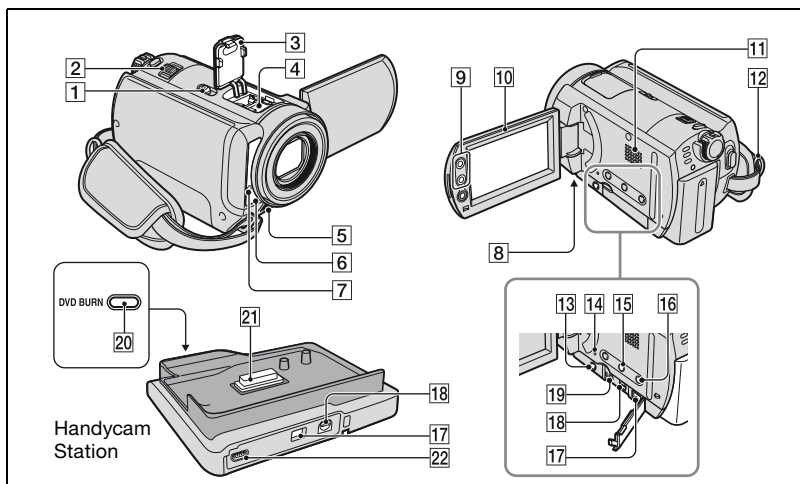
- Chcete-li přehrávat pohyblivý obraz pomalu, dotkněte se během pauzy tlačítka  /  .
- Jedním dotykem tlačítka  /  se převíjení dopředu či dozadu zrychlí přibližně 5x, dvěma dotyky tlačítka se zrychlí přibližně 10x, třemi dotyky přibližně 30x, čtyřmi dotyky přibližně 60x.

- Indikátor ACCESS svítí nebo bliká při čtení obrazových dat z pevného disku videokamery.

Nastavení hlasitosti


- Dotkněte se tlačítka  → [HLASIT], poté hlasitost upravte pomocí  /  .
- Nemůžete-li najít tlačítko [HLASIT] v , dotkněte se tlačítka [SETUP] (str. 24).

Části a funkce videokamery



Nahrávání

1 Přepínač NIGHTSHOT PLUS

Při nahrávání na tmavých místech nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy ON. (Zobrazí se ) a [„NIGHTSHOT PLUS“.]

2 Páčka funkce zoom

Funkci zoom ovládáte pomocí páčky funkce zoom. Jemným posunutím páčky zoom můžete dosáhnout pomalejší změny přiblížení. Větším vychýlením docílíte rychlejší změny měřítka.

W:Wide

Oddálení

T:Teleobjektiv

Přiblížení



5 Vestavěný stereofonní mikrofon

Nahrává zvuk.

6 Senzor dálkového ovládání (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Přijem signálu z dálkového ovladače.

7 Indikátor nahrávání (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Indikátor nahrávání se během nahrávání rozsvítí červeně. Indikátor bliká, pokud začíná být akumulátor vybitý nebo pokud dochází místo na pevném disku.

8 Závit stativu (na spodní straně)

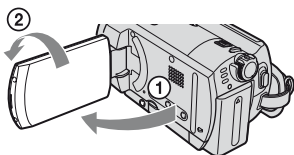
Stativ připevněte k závitu pro stativ pomocí šroubu (volitelné příslušenství: délka šroubu musí být kratší než 5,5 mm).

9 Tlačítka funkce zoom

Stisknutím se obraz přiblíží a oddálí.


10 **Obrazovka LCD**

Chcete-li nahrávat v zrcadlovém režimu, otevřete obrazovku LCD o 90 stupňů k videokameře (1), poté ji otočte o 180 stupňů směrem k objektivu (2).

**12** **Očko pro ramenní pás**

Přípevněte ramenní pás (volitelné příslušenství) k určenému očku na videokameře.

13 **Tlačítko BACK LIGHT**

Chcete-li přizpůsobit expozici objektům v protisvětle, stiskněte tlačítko BACK LIGHT, zobrazí se symbol . Chcete-li zrušit funkci protisvětla, stiskněte znovu tlačítko BACK LIGHT.

14 **Tlačítko RESET**

Stisknutím tlačítka RESET se vrátí (vynulují) všechna nastavení, včetně data a času, na výchozí hodnoty.

15 **Tlačítko DISP/BATT INFO**

Můžete změnit nastavení zobrazení na obrazovce nebo zkontrolovat zbývající kapacitu akumulátoru.

16 **Tlačítko EASY**

Po stisknutí tlačítka EASY se většina nastavení na videokameře provede automaticky. Tímto způsobem můžete ovládat videokameru velmi jednoduše (režim Easy Handycam). V režimu Easy Handycam nelze používat některá tlačítka na videokameře.

Přehrávání**2** **Páčka funkce zoom****9** **Tlačítko funkce zoom**

Při přehrávání můžete obraz zvětšit na 1,1 až 5 násobek původní velikosti (Zoom při přehrávání).

- ① Zobrazte obraz, který chcete zvětšit.
- ② Zvětšíte obraz tlačítkem T (teleobjektiv).
Na obrazovce LCD se zobrazí rámeček.
- ③ Dotkněte se části, kterou chcete zobrazit.
- ④ Upravte zvětšení pomocí tlačítek W (Širokouhlý záběr)/ T (teleobjektiv).

Chcete-li funkci zrušit, dotkněte se tlačítka [KON].

11 **Reproduktor**


Při přehrávání vychází zvuk z reproduktoru.

16 **Tlačítko EASY**

Informace o tlačítku EASY viz pokyny v části „Nahrávání“.

Připojení k dalším zařízením**17 18 19** **Otevřete kryt zdiřky.****3** **Kryt patice (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)**

Při použití patice Active Interface Shoe je otevřený.

4 Patice Active Interface Shoe
 Active Interface Shoe (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Patice Active Interface Shoe dodává energii příslušenství, například reflektoru, blesku nebo mikrofonu (nejsou součástí dodávky). Příslušenství lze zapnout a vypnout pomocí přepínače POWER na videokameře.

17 Zdířka DC IN

Připojte konektor stejnosměrného kabelu napájecího adaptéru.

18 Zdířka A/V (audio/video)

Připojte A/V propojovací kabel.

19 Zdířka REMOTE (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)

Připojte další volitelné příslušenství.

20 Tlačítko DVD BURN

Po připojení videokamery k počítači lze vytvořit disk DVD.

21 Konektor rozhraní

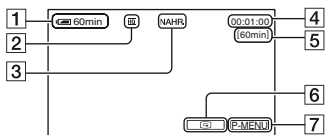
Připojení videokamery a kolébky Handycam Station.

22 Zdířka ψ (USB)

Připojení kabelu USB.

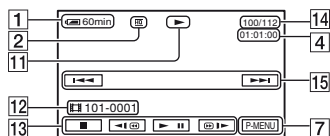
Indikátory zobrazené během nahrávání/ přehrávání

Nahrávání pohyblivého obrazu



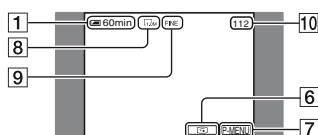
- 1 Zbývající kapacita akumulátoru (přibl.)
- 2 Režim nahrávání (HQ / SP / LP)
- 3 Stav nahrávání – [PŘIP.] (pohotovostní) / [NAHR.] (nahrávání)
- 4 Počítadlo (hodiny: minuty: sekundy)
- 5 Zbývající doba nahrávání pohyblivého obrazu
- 6 Tlačítko kontroly
- 7 Tlačítko osobní nabídky

Prohlížení pohyblivých obrazů



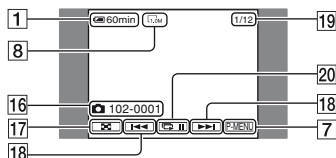
- 11 Režim přehrávání
- 12 Složky a soubory pro nahrávání
- 13 Tlačítka pro ovládání videa
- 14 Počet přehraných pohyblivých obrazů/celkový počet nahraných pohyblivých obrazů
- 15 Tlačítko předchozí/další

Nahrávání statického obrazu



- 8 Velikost obrazu (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E)
- 9 Kvalita ([FINE] / [STD])
- 10 Počet statických obrazů, které lze nahrát

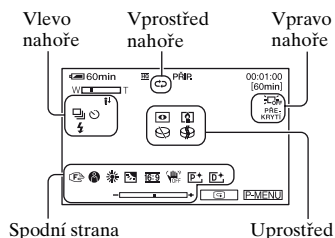
Prohlížení statických obrazů



- 16 Složky a soubory pro nahrávání
- 17 Tlačítko VISUAL INDEX
- 18 Tlačítko předchozí/další
- 19 Počet přehrávaných statických obrazů/celkový počet nahraných statických obrazů
- 20 Tlačítko prezentace

Indikátory na obrazovce LCD

Níže uvedené indikátory se zobrazí, chcete-li změnit položky nastavení, případně během nahrávání nebo přehrávání.



Vlevo nahoře

Indikátor	Význam
	Nahrávání se samospoustí
	Průběžné nahrávání fotografií/expoziční řada
	Blesk
	REFER.ÚR.MIK:nízká úroveň mikrofonu

Vprostřed nahoře

Indikátor	Význam
	Opakování prezentace

Vpravo nahoře

Indikátor	Význam
	Stmívání/roztmívání
	Podsícení obrazovky LCD vypnuto
	Snímač zrychlení vypnutý
	Snímač zrychlení

Uprostřed

Indikátor	Význam
	NightShot plus
	Super NightShot plus
	Color Slow Shutter
	Spojení PictBridge
	Varování



Spodní strana

Indikátor	Význam
	Obrazový efekt
	Digitální efekt
	Ruční ostření
	PROGRAM AE
	Protisvětlo
	Vyvážení bílé
	VÝBĚR ŠÍŘKY
	Funkce SteadyShot vypnuta
	Flexibilní bodový expozimetr/expozice

DATOVÝ KÓD při nahrávání

Datum a čas nahrávání se nahrává automaticky. Při nahrávání se nezobrazují. Můžete je však zobrazit jako [DATOVÝ KÓD] při přehrávání.

Odstranění obrazů

1 Vyberte kartu  (Pohyblivý obraz) nebo kartu  (Statický obraz) na obrazovce VISUAL INDEX.

2 Dotkněte se tlačítka [STRĚH] → [ODSTRANIT], poté vyberte obraz, který má být odstraněn.

Vybraný obraz je označen symbolem ✓.

3 Dotkněte se tlačítka [OK] → [ANO].

Odstranění všech pohyblivých nebo statických obrazů najednou





V kroku 2 se dotkněte tlačítka [STRĚH] → [ODSTR. VŠE], poté postupujte podle pokynů na obrazovce.

Odstranění obrazů podle data

- 1 Dotkněte se tlačítka [DATUM] na obrazovce VISUAL INDEX, poté pomocí tlačítka předchozí/další vyberte datum požadovaného obrazu.
- 2 Dotkněte se tlačítek [OK] → [STRĚH] → [ODSTR. DATUM] → [ANO].

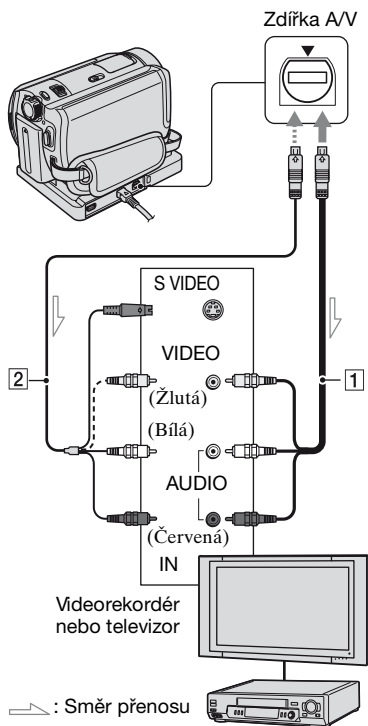
Odstranění poslední scény

Můžete zkontrolovat naposledy nahraný pohyblivý či statický obraz. Při této kontrole můžete obrazy odstranit.

- 1 Posuňte vypínač POWER, aby se rozsvítil indikátor  (Pohyblivý obraz) nebo  (Statický obraz), poté se dotkněte tlačítka .
- 2 Dotkněte se tlačítka  → [ANO].

Přehrávání obrazu na televizoru

Připojte videokameru do vstupní zdířky televizoru nebo videorekordéru pomocí A/V propojovacího kabelu 1 (je součástí dodávky) nebo propojovacího kabelu A/V s S VIDEO 2 (volitelné příslušenství). Podrobné informace najdete v dokumentu „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).



Použití videokamery ve spojení s počítačem

Příložený disk CD-ROM obsahuje tyto položky:

– „ImageMixer for HDD Camcorder“ (software)

Software pro prohlížení, úpravy a vytváření disků DVD na počítači připojeném k videokameře.

– „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

Příručka s pokyny pro používání videokamery.

Při instalaci tohoto souboru do počítače postupujte podle níže uvedených kroků.

Prohlížení dokumentu „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

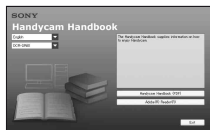
Pro zobrazení dokumentu „Příručka k produktu Handycam“ musíte mít na počítači nainstalovaný program Adobe Reader.

■ Pro uživatele systému Windows

- 1 Zapněte počítač.
- 2 Vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do diskové jednotky počítače. Zobrazí se obrazovka s možností výběru pro instalaci.



- 3 Klepněte na položku [Handycam Handbook]. Zobrazí se instalační obrazovka dokumentu „Příručka k produktu Handycam“.



- 4 Vyberte požadovaný jazyk a název modelu videokamery Handycam.
- 5 Klepněte na položku [Handycam Handbook (PDF)]. Spustí se instalace. Po dokončení instalace se na pracovní ploše počítače zobrazí ikona zástupce „Příručka k produktu Handycam“.
 - Název modelu videokamery Handycam je vytištěn na spodní straně.
- 6 Klepněte na [Exit] → [Exit], poté vyjměte disk CD-ROM z diskové jednotky počítače.

■ Pro uživatele systému Macintosh

- 1 Zapněte počítač.
- 2 Vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do diskové jednotky počítače.
- 3 Otevřete složku [Handbook] na disku CD-ROM, poklepejte na složku [CZ] a přetáhněte soubor „Handbook.pdf“ na počítač.

Po provedení instalace softwaru otevřete soubor „Handbook.pdf“ poklepním.

Instalace dodaného softwaru

Dodaný software „ImageMixer for HDD Camcorder“ není kompatibilní s počítači Macintosh.

Chcete-li používat videokameru ve spojení s počítačem Macintosh, použijte kompatibilní software poskytovaný na následující webové stránce.

- Systémové požadavky na počítače Macintosh jsou také uvedeny na dotyčné webové stránce.

Domovská stránka společnosti Pixela:

<http://www.pixela.co.jp/oem/sony/e/>

Kompatibilní software:

- Capty MPEG Edit EX (Software pro úpravu videa)
- Capty DVD/VCD 2 (Software pro authoring DVD)

■ Požadavky na systém

Použití dodaného softwaru klade na systém následující požadavky.

OS: Windows 2000 Professional (Service Pack 3 nebo vyšší) / Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

- Je vyžadována standardní instalace. Pokud byl některý z výše uvedených systémů aktualizován, nelze zaručit správnou funkci softwaru.

CPU: Intel Pentium III 800 MHz nebo rychlejší (Pentium 4 1,7 GHz nebo vyšší) nebo ekvivalentní CPU

Rozhraní: DirectX 9.0c nebo vyšší. (Tento produkt je založen na technologii DirectX. Je nutné mít nainstalované rozhraní DirectX.)

Zvukový systém: 16 bitová stereofonní zvuková karta a stereofonní reproduktory

Paměť: Pro Windows 2000 Professional: 128 MB nebo více (doporučeno 256 MB nebo více)

Pro Windows XP Home Edition / Professional Edition: 256 MB nebo více (doporučeno 512 MB nebo více)

Pevný disk: Volná paměť nutná pro instalaci: 300 MB nebo více

Nezbytná volná kapacita pevného disku: 14 GB nebo více (pro dvouvrstvé disky DVD je nezbytných 28 GB nebo více)

- Při kopírování obrazů do počítače musí být z důvodu ukládání obrazových dat dostupná vyšší kapacita disku, než je uvedeno výše.

Obrazovka: Grafická karta 4 MB VRAM, alespoň 1024 × 768 bodů, režim High color (16 bitů, 65 000 barev). Při rozlišení menším než 800 × 600 bodů a s 256 a méně barvami nebude tento produkt fungovat správně.

USB port: Jako standardní vybavení (doporučeno USB 2.0)

- Videokamera je kompatibilní s rozhraním Hi-Speed USB (USB2.0). Přenos dat může být rychlejší při použití počítače kompatibilního s vysokorychlostním rozhraním Hi-Speed USB (USB2.0). Při propojení s rozhraním USB, které není kompatibilní s rozhraním Hi-Speed USB (USB2.0), se bude rychlost přenosu řídit rychlostí dotyčného rozhraní USB1.1 (USB Full-Speed).

Disková jednotka: Zapisovací jednotka DVD

- Není zaručeno fungování na každém počítači, který splňuje tyto systémové požadavky.

■ Instalace softwaru

Software je nezbytné instalovat do počítače se systémem Windows. Instalace se provádí pouze jednou.

- 1 Zkontrolujte, že videokamera není připojena k počítači.
- 2 Zapněte počítač.
 - Před instalací se musíte přihlásit jako člen skupiny Administrators.
 - Před zahájením instalace softwaru ukončete všechny aplikace spuštěné na počítači.
- 3 Vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do diskové jednotky počítače. Zobrazí se obrazovka s možností výběru pro instalaci.
- 4 Klepněte na tlačítko [ImageMixer for HDD Camcorder]. Zobrazí se instalační obrazovka.



Pokud se tato obrazovka nezobrazí, postupujte takto.

- 1 Klepněte na tlačítko [start], poté na tlačítko [My Computer] (v systému Windows 2000 poklepejte na ikonu [My Computer] na pracovní ploše.)
- 2 Poklepejte na jednotku [CAMCORDERSOFT (E:)] (CD-ROM)*
 - * Názvy jednotek (např. E:) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.
- 3 Poklepejte na položku [install.exe].

- 5 Klepněte na tlačítko [Install].
- 6 Vyberte jazyk instalace a klepněte na tlačítko [Next].
- 7 Klepněte na tlačítko [Next].

- 8 Přečtěte si [License Agreement], souhlasíte-li, zaškrtněte políčko [I accept the terms of the license agreement] a klepněte na tlačítko [Next].



- 9 Vyberte složku, do které chcete software uložit, a klepněte na tlačítko [Next].



- 10 Vyberte [PAL], poté klepněte na tlačítko [Next].



- 11 Klepněte na tlačítko [Install] na obrazovce [Ready to Install the Program].



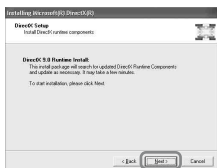
Spustí se instalace softwaru „ImageMixer for HDD Camcorder“:

- 12 Pokud se zobrazí obrazovka [Installing Microsoft® DirectX®], nainstalujte podle následujícího postupu rozhraní DirectX 9.0c. Pokud se nezobrazí, pokračujte krokem 13.

- 1 Přečtěte si [License Agreement], poté klepněte na tlačítko [Next].



- 2 Klepněte na tlačítko [Next].



- 3 Klepněte na tlačítko [Finish].



- 13 Zkontrolujte, zda je zaškrtnuta volba [Yes, I want to restart my computer now.] a restartujte počítač klepnutím na tlačítko [Finish].



Počítač se vypne a poté se znovu automaticky zapne (restartuje).

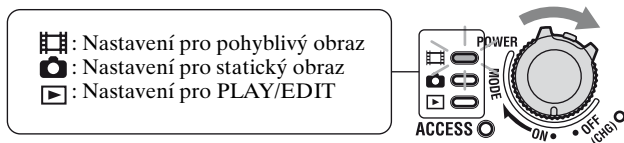
Po ukončení instalace se na ploše počítače objeví ikony aplikace [ImageMixer for HDD Camcorder] a [ImageMixer destination folder].



- 14 Vyměte disk CD-ROM z jednotky počítače.

Provedení různých funkcí - Nastavení

- 1 Opakovaně posuňte vypínač POWER ve směru šípky, aby se rozsvítil příslušný indikátor.



- 2 Dotykem obrazovky LCD vyberte položku nastavení.

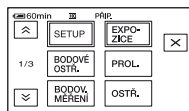
Nedostupné položky se zobrazí šedě.

■ Použití zkratk osobní nabídky

Osobní nabídka obsahuje zkratky často používaných položek nastavení.

- Podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).

- 1 Dotkněte se tlačítka **[P-MENU]**.



- 2 Dotkněte se požadované položky nastavení.
Pokud není požadovaná položka nastavení na obrazovce zobrazena, dotkněte se tlačítka **[<] / [>]**, dokud se nezobrazí.
- 3 Vyberte požadovaný efekt a poté se dotkněte tlačítka **[OK]**.

■ Změna položek nastavení

Můžete upravit i položky nastavení, které nejsou přidány do osobní nabídky.

- 1 Dotkněte se tlačítka **[P-MENU]** → **[SETUP]**.
- 2 Vyberte požadovanou položku nastavení.
Dotykem tlačítka **[↑] / [↓]** vyberte požadovanou položku, poté se dotkněte tlačítka **[OK]**. (Postup v kroku 3 je stejný jako v kroku 2.)
- 3 Vyberte požadovanou položku.
 - Položky můžete vybírat i dotykem na obrazovce.
- 4 Položku upravte.
Po dokončení nastavení se dotkněte tlačítka **[OK]** → **[X]** (zavřít), čímž zavřete obrazovku s nastavením. Rozhodnete-li se neměnit nastavení, vraťte se na předchozí obrazovku dotykem tlačítka **[<]**.



■ Změna položek nastavení v režimu Easy Handycam

Indikátor **[P-MENU]** se v režimu Easy Handycam nezobrazí. Dotkněte se tlačítka **[SETUP]**.




Položky nastavení

Dostupné položky nastavení závisí na provozním režimu. **Nedostupné položky se na obrazovce LCD videokamery zobrazí zašeděné.** Podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).

NASTAV. KAM.

PROGRAM AE:	Efektivní nahrávání v různých situacích.
BOD.MĚŘENÍ:	Nastavení a úpravy expozice objektu.
EXPOZICE:	Nastavení jasu obrazu.
VYVÁŽ.BÍLÉ:	Nastavení vyvážení barev podle typu osvětlení nahrávané scény.
AUT.ZÁVĚRKA:	Automatická aktivace elektronické závěrky a nastavení její rychlosti.
BOD.OSTŘENÍ:	Výběr a nastavení bodu ostření na objekt, který není umístěn ve středu záběru.
OSTŘENÍ:	Nastavení zaostření na objekt.
NAST.BLESKU *1:	Nastavení různých nastavení pro použití externího blesku.
SUPER NSPLUS:	Nahrávání obrazu při vyšší citlivosti než NightShot plus.
NS LIGHT:	Nahrávání jasnějších obrazů pomocí infračerveného zářiče při použití funkce NightShot plus.
COLOR SLOW S:	Nahrávání jasnějších barev i na tmavších místech.
 SAMOSPOUŠŤ:	Výběr použití samospouště při nahrávání statického obrazu.
 SAMOSPOUŠŤ:	Výběr použití samospouště při nahrávání pohyblivého obrazu.
DIGIT.ZOOM:	Výběr oddálení nebo přiblížení pomocí digitálního zoomu.
VÝBĚR ŠÍŘKY *2:	Nastavení požadovaného poměru stran podle obrazovky televizoru.
STEADYSHOT:	Ochrana před rozmazáním obrazu.

NASTAV.FOTO

 SÉRIE *1:	Nahrávání několika statických obrazů za sebou.
 KVALITA:	Výběr kvality pro nahrávání statického obrazu.
 VELIK.OBR. *1:	Výběr velikosti pro nahrávání statického obrazu.

OBR.APLIKACE



PROLÍNAČKA:	Výběr různých efektů stmívání a roztmívání.
DIGIT.EFEKT:	Nahrávání dalších digitálních efektů.
OBRAZ.EFEKT:	Nahrávání dalších speciálních efektů.
ŘÍZ.NAHR. *3:	Zobrazení provozních tlačítek při nahrávání obrazu uloženého na jiném zařízení nebo videokameře.
VÝBĚR USB *4:	Výběr funkce pro připojení videokamery k počítači či tiskárně.
REŽIM DEMO:	Zobrazení ukázky funkcí videokamery.

NASTAV.HDD

FORMÁT.HDD:	Inicializace jednotky pevného disku.
INFO O HDD:	Zobrazení volného místa na pevném disku.
SNÍMAČ PÁDU:	Zajištění pevného disku při pádu (ochrana dat).
SMAZAT HDD:	Ochrana dat na pevném disku před obnovením.

– Tato položka se zobrazí pouze tehdy, je-li videokamera zapnutá se současným stisknutím tlačítka DISP/BATT INFO a připojeným napájecím adaptérem.

STAND.NAST.

REŽIM NAHR.:	Výběr kvality pohyblivého obrazu.
HLASITOST:	Nastavení hlasitosti během přehrávání pohyblivého obrazu.
MULTI ZVUK:	Výběr duálního či stereofonního zvuku při přehrávání.
REFER.ÚR.MIK * ¹ :	Výběr zesílení mikrofonu při nahrávání.
NASTAV.LCD:	Nastavení různých parametrů pro obrazovku LCD.
TYP TV * ¹ :	Výběr poměru stran obrazu na výstupu z videokamery.
RYCHLOST USB:	Výběr rychlosti přenosu dat přes rozhraní USB.
DATOVÝ KÓD:	Zobrazení data a času a parametrů nahrávání při přehrávání.
ZOBRAZENÍ  :	Výběr miniatur na obrazovce VISUAL INDEX.
 ZBYVÁ:	Výběr zobrazení volného prostoru na pevném disku při nahrávání pohyblivých obrazů.
DÁLKOVÉ OVL. * ¹ :	Výběr příjmu signálu dálkového ovládní.
INDIK.NAHR. * ¹ :	Výběr rozsvícení indikátoru REC na předním panelu videokamery.
ZVUKY:	Výběr zvukového signálu během práce s videokamerou.
VÝSTUP ZOBR.:	Výběr zobrazení, např. počítadla, na obrazovce LCD nebo na obrazovce televizoru.
SETUP ROTACE:	Výběr směru posouvání položek nastavení.
AUT.VYPN.:	Automatické vypnutí videokamery při nečinnosti.
KALIBRACE:	Nastavení citlivosti dotykového panelu.

ČAS/LANGU.

NAST.HODIN:	Výběr data a času.
NAST.PÁSMA:	Nastavení časového rozdílu bez zastavení hodin.
LETNÍ ČAS:	Nastavení letního času.
LANGUAGE:	Výběr jazyka použitého na obrazovce LCD.

*¹ DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

*² DCR-SR30E/SR40E

*³ DCR-SR60E/SR80E

*⁴ Je-li videokamera připojena k počítači nebo jinému zařízení kabelem USB, zobrazí se automaticky indikátor [VÝBĚR USB].

Odstraňování problémů

Pokud se při použití videokamery setkáte s jakýmkoli problémem, prostudujte si následující tabulku, která vám pomůže problém vyřešit. Pokud problém přetrvává, vypněte videokameru, odpojte zdroj napájení a obraťte se na zástupce společnosti Sony.

Poznámka týkající se odeslání videokamery do opravy

- Při opravě některých závad může být nutno zformátovat nebo vyměnit pevný disk videokamery. V takovém případě budou data uložená na pevném disku odstraněna. Nezapomeňte ukládat (zálohovat) data z pevného disku (viz „Příručka k produktu Handycam“) na jiná média před odesláním videokamery do opravy. Nelze zaručit, že nedojde ke ztrátě dat na pevném disku.
- Během opravy může dojít ke kontrole minimálního objemu dat uložených na pevném disku. Zástupce společnosti Sony však nebude kopírovat ani ukládat vaše data.

Videokamera nefunguje, ani když je napájení zapnuté.

- Odpojte napájecí adaptér ze elektrické zásuvky nebo vyjměte modul akumulátoru a po uplynutí jedné minuty modul akumulátoru znovu připojte nebo znovu připojte adaptér. Pokud videokamera stále nefunguje správně, stiskněte pomocí špičatého předmětu tlačítko RESET (str. 15). (Po stisknutí tlačítka RESET budou obnovena všechna nastavení kromě položek osobní nabídky.)
- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.
- Videokamera je velmi studená. Zapněte videokameru vypínačem POWER a nechte ji chvíli v klidu. Pokud stále nefunguje, vypněte ji a přeneste na teplé místo. Ponechte videokameru chvíli v klidu, poté ji zapněte.

Tlačítka nefungují.

- V režimu Easy Handycam je používání některých tlačítek omezeno. Zrušte režim Easy Handycam. Podrobnosti týkající se režimu Easy Handycam najdete v dokumentu „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).




Videokameru nelze zapnout.

- K videokameře není připojen modul akumulátoru. Připojte nabitý modul akumulátoru k videokameře (str. 8).
- Modul akumulátoru je vybitý nebo téměř vybitý. Nabijte modul akumulátoru (str. 8).
- Zástrčka napájecího adaptéru byla odpojena od elektrické zásuvky. Připojte ji k elektrické zásuvce (str. 8).
- Umístěte pečlivě videokameru do kolébky Handycam Station (str. 8).

Videokamera se náhle vypne.

- Pokud po dobu delší než pět minut videokameru nepoužijete, automaticky se vypne (AUT.VYPN.). Změňte nastavení funkce [AUT.VYPN.], nebo zapněte znovu napájení, případně použijte napájecí adaptér.
- Modul akumulátoru je vybitý nebo téměř vybitý. Nabijte modul akumulátoru (str. 8).

Po stisknutí tlačítka **START/STOP** nebo **PHOTO** se nenahrává pohyblivý ani statický obraz.

- Posuňte vypínač **POWER**, aby se rozsvítil indikátor  (Pohyblivý obraz) nebo  (Statický obraz) (str. 10).
- Videokamera nahrává právě snímání obraz na pevný disk videokamery. Tlačítko **PHOTO** nelze stisknout, zobrazí-li se na obrazovce LCD indikátory **[FOTO]** nebo .
- Pevný disk videokamery je plný. Vymažte obrazy, které již nepotřebujete. Nebo proveďte funkci **[FORMÁT.HDD]**.
- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.
- Videokamera je velmi studená. Zapněte videokameru vypínačem **POWER** a nechte ji chvíli v klidu. Pokud stále nefunguje, vypněte ji a přeneste na teplé místo. Ponechte videokameru chvíli v klidu, poté ji zapněte.

Nahrávání se zastaví.

- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.
- Videokamera je velmi studená. Vypněte videokameru a přeneste ji na teplé místo. Ponechte videokameru chvíli v klidu, poté ji zapněte.
- Maximální průběžná doba nahrávání je přibližně 13 hodin.

Položky nastavení jsou zobrazeny šedě.

- V této situaci nelze vybrat zašeděné položky.

Zvukový signál po dobu pěti sekund.

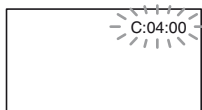
- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.
- Vyskytly se problémy s videokamerou. Vypněte ji a znovu zapněte, pak ji zkuste znovu použít.

Výstražné indikátory

Zobrazení výsledků vnitřní kontroly/Výstražné indikátory

Zobrazí-li se na obrazovce LCD indikátory, postupujte níže uvedeným způsobem.

Některé z problémů můžete vyřešit sami. Pokud problém přetrvává i poté, co jste se opakovaně pokoušeli ho vyřešit, obraťte se na prodejce Sony nebo na autorizované servisní středisko Sony.



C:(nebo E:) □□:□□ (Zobrazení výsledků vnitřní kontroly)

C:04:□□

- Modul akumulátoru není typu „InfoLITHIUM“. Použijte modul akumulátoru „InfoLITHIUM“ (str. 8).
- Připojte konektor stejnosměrného kabelu napájecího adaptéru do zdířky DC IN na kolébce Handycam Station nebo na videokameře (str. 8).

C:13:□□ / C:32:□□

- Odpojte zdroj napájení. Znovu jej připojte a zkuste videokameru použít.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:40:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Vyskytla se závada, kterou nemůžete opravit. obraťte se na prodejce společnosti Sony nebo autorizované servisní středisko společnosti Sony. Informujte je o 5 místném kódu, který začíná písmenem „E“:

100-0001 (Výstražný indikátor souborů)

Indikátor bliká pomalu

- Soubor je poškozen.
- Soubor je nečitelný.

Ⓢ (Výstražný indikátor pevného disku videokamery)*

Indikátor bliká rychle

- Mohla se vyskytnout chyba týkající se pevného disku videokamery.

Ⓢ (Výstražný indikátor pevného disku videokamery)*

Indikátor bliká rychle

- Pevný disk videokamery je plný.
- Mohla se vyskytnout chyba týkající se pevného disku videokamery.

⚠ (Upozornění na nízkou zbývající kapacitu akumulátoru)

Indikátor bliká pomalu

- Modul akumulátoru je téměř vybitý.
- V závislosti na provozních či okolních podmínkách nebo na stavu akumulátoru může indikátor ⚠ blikat, a to i v případě, že zbývá ještě 20 minut do úplného vybití akumulátoru.

🔥 (Výstražný indikátor vysoké teploty)

Indikátor bliká pomalu

- Teplota videokamery stoupá. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.

Indikátor bliká rychle*

- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.

❄ (Výstražný indikátor nízké teploty)

Indikátor bliká rychle*

- Videokamera je velmi studená. Videokameru zahřejte.

 (Výstražný indikátor týkající se otřesů videokamery)*

- Množství světla není dostatečné, může proto dojít k rozostření obrazu pohybem videokamery. Použijte blesk.
- Videokamera není stabilní, takže se obraz může rozmazat. Držte videokameru při nahrávání pevně oběma rukama. Výstražný indikátor otřes videokamery však nezmizí.

* Zobrazení výstražného indikátoru na obrazovce je doprovázeno zvukovým signálem.

Bezpečnostní opatření

Použití a péče

- Videokameru ani příslušenství nepoužívejte ani neukládejte na těchto místech.
 - Kdekoliv na velmi horkých, chladných nebo vlhkých místech. Nikdy je nevystavujte teplotám nad 60 °C, například na přímém slunečním světle nebo v automobilu zaparkovaném na slunci. Může dojít k poškození nebo k deformaci.
 - V blízkosti silného magnetického pole ani pod vlivem mechanických vibrací. Mohlo by dojít k poškození videokamery.
 - Blízko silných rádiových vln nebo radiace. Videokamera nemusí nahrávat správně.
 - Blízko přijímačů AM a videozařízení. Může dojít k rušení.
 - Na písčité pláži nebo v prachu. Pokud se do videokamery dostane písek, mohla by se poškodit. V některých případech tuto závadu již nebude možné opravit.
 - Blízko oken nebo venku, kde mohou být obrazovka LCD nebo objektiv vystaveny přímému slunečnímu svitu. Tím se může poškodit vnitřní část obrazovky LCD.
- K napájení videokamery používejte pouze stejnosměrné napětí 7,2 V (modul akumulátoru) nebo 8,4 V (napájecí adaptér).
- Při napájení střídavým či stejnosměrným proudem používejte doplňky doporučené v tomto návodu.
- Nevystavujte videokameru působení vody, např. při dešti nebo u moře. Voda by mohla způsobit poškození videokamery. V některých případech tuto závadu již nebude možné opravit.
- Dostane-li se dovnitř kamery nějaký předmět či tekutina, odpojte kameru od zdroje napájení a před dalším používáním ji nechte zkontrolovat v odborném servisu Sony.
- Vyvarujte se drsnému zacházení, rozebírání, upravování, fyzickým otřesům nebo nárazům, jako například úderům, upuštění přístroje nebo šlápnutí na něj. Zvláště opatrně zacházejte s objektivem.
- Když videokameru nepoužíváte, měl by být vypínač POWER v poloze OFF (CHG).
- Nepoužívejte videokameru, pokud je zabalena v nějaké látce atd. (například v ručníku). Mohlo by dojít k jejímu přehřátí.
- Při odpojování síťové šňůry ji držte za zástrčku, nikoliv za kabel.

- Snažte se nepoškodit síťovou šňůru, např. pokládáním těžkých předmětů na ni.
- Udržujte kovové kontakty čisté.
- Dálkový ovladač a knoflíkovou baterii uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dojde k náhodnému spolknutí baterie, vyhledejte okamžitě lékaře (DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E).
- Při vytečení elektrolytu z akumulátoru,
 - obraťte se na autorizované servisní středisko společnosti Sony.
 - důkladně umyjte veškerý elektrolyt, který se mohl dostat do kontaktu s vaší pokožkou.
 - dostane-li se vám do očí, vypláchněte je dostatečným množstvím vody a navštivte lékaře.

■ Nepoužíváte-li videokameru delší dobu

- Občas ji zapněte a nechte ji puštěnou, např. přibližně tři minuty přehrávejte obrazy nebo nahrávejte.
- Před dlouhodobějším skladováním modul akumulátoru vybijte.

Obrazovka LCD

- Na obrazovku LCD nikdy silně netlačte. Zobrazení se rozostří a může dojít k poškození videokamery.
- Pokud videokameru používáte v chladném prostředí, může se na obrazovce LCD objevit reziduální obraz. Nejedná se o žádnou závadu.
- Zadní strana obrazovky LCD se při používání videokamery může zahřát. Nejedná se o žádnou závadu.

■ Čištění obrazovky LCD

Pokud je obrazovka LCD zašpiněna otisky prstů nebo prachem, očistěte ji čisticím hadříkem (volitelné příslušenství). Použijete-li čisticí sadu LCD Cleaning Kit (volitelné příslušenství), nenanášejte čisticí roztok přímo na obrazovku. Použijte čisticí papír navlhčený tímto roztokem.

Péče o povrch videokamery

- Je-li videokamera zašpiněná, očistěte ji měkkým hadříkem navlhčeným vodou a poté ji otřete dosucha.
- Povrch videokamery by se mohl poškodit za těchto okolností.
 - Při použití chemikálií, např. ředidel, benzínu, alkoholu, chemických látek, repelentů, insekticidů a ochranné látky proti slunečnímu záření.
 - Při manipulaci s videokamerou, pokud máte ruce potřísněny těmito látkami.
 - Při dlouhodobějším kontaktu povrchu videokamery s gumovými či vinylovými předměty.

Péče o objektiv videokamery a jeho uložení

- V následujících případech je nutné očistit povrch čočky objektivu měkkým hadříkem:
 - Na povrchu čočky objektivu jsou otisky prstů.
 - V horkém nebo vlhkém prostředí.
 - Je-li objektiv vystaven působení slané vody, např. u moře.
- Uložte jej v dobře větraném a bezprašném prostředí.
- Jako ochranu před plísněmi čistěte objektiv pravidelně dle pokynů uvedených výše. Doporučujeme zapnout a používat videokameru přibližně jednou za měsíc - tak ji uchováte v optimálním stavu po dlouhou dobu.

Nabíjení vestavěného dobíjecího akumulátoru

Ve videokameře je vestavěný dobíjecí akumulátor, který uchovává datum, čas a další nastavení i v případě, že je vypínač POWER nastaven do polohy OFF (CHG). Vestavěný dobíjecí akumulátor je dobíjen při každém použití videokamery, ale pokud videokameru nepoužíváte, tak se postupně vybije. Pokud byste videokameru vůbec nepoužívali, vybije se dobíjecí akumulátor **přibližně za 3 měsíce**. Pokud dojde k vybití tohoto akumulátoru, nebudou ostatní funkce videokamery, kromě nahrávání data, ovlivněny.

■ Postupy

Připojte videokameru do elektrické zásuvky pomocí napájecího adaptéru dodávaného s videokamerou a ponechte ji s vypínačem POWER vypnutým více než 24 hodin.

Specifikace

Systém

Formát komprese videa

MPEG2/JPEG (Statický obraz)

Pevný disk

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR60E
30 GB

DCR-SR70E/SR80E
60 GB

Při měření kapacity médií odpovídá 1 GB
přibližně 1 miliardě bajtů; část z tohoto
objemu je využívána pro systémová data.

Formát komprese zvuku

Dolby Digital 2ch

Dolby Digital Stereo Creator

Video signál

Barvy PAL, standard CCIR

Formát nahrávání

Pohyblivý obraz

MPEG2-PS

Statický obraz

Exif¹ Ver.2.2

Doba nahrávání/přehrávání

DCR-SR30E/SR40E/SR50E/SR60E

HQ: přibl. 440 min

SP: přibl. 650 min

LP: přibl. 1 250 min

DCR-SR70E/SR80E

HQ: přibl. 880 min

SP: přibl. 1 300 min

LP: přibl. 2 510 min

Počet pohyblivých a statických obrazů,

které lze nahrát

Pohyblivý obraz: maximálně 9 999

Statický obraz: maximálně 9 999

Snímač

DCR-SR30E/SR40E

CCD (Charge Coupled Device) 3 mm (typ
1/6)

Celkem:

přibl 800 000 pixelů

Efektivně (pohyblivý obraz):

přibl 400 000 pixelů

Efektivně (statický obraz):

přibl. 400 000 pixelů

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

CCD (Charge Coupled Device) 3,27 mm
(typ 1/5,5)

Celkem:

přibl. 1 070 000 pixelů

Efektivně (pohyblivý obraz, 4:3)

přibl. 690 000 pixelů

Efektivně (pohyblivý obraz, 16:9)

přibl. 670 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 4:3)

přibl. 1 000 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 16:9)

přibl. 750 000 pixelů

Objektiv

Carl Zeiss Vario Tessar

Průměr filtru: 30 mm

DCR-SR30E/SR40E

Opticky: 20×, digitálně: 40×, 800×

F=1,8 - 3,1

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

Opticky: 12×, digitálně: 24×, 800×

F=1,8 - 2,5

Ohnisková vzdálenost

DCR-SR30E/SR40E

f=2,3 - 46 mm

V přepočtu na kinofilm

Pohyblivý obraz:

44 - 880 mm

Statický obraz:

44 - 880 mm

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

f=3,0 - 36 mm

V přepočtu na kinofilm

Pohyblivý obraz:

46 - 628,5 mm (16:9)*2

48 - 576 mm (4:3)

Statický obraz:

40 - 480 mm (4:3)

43,6 - 523,2 mm (16:9)

Teplota barev

[AUTO], [1 STISK], [UVNITŘ] (3 200 K),

[VENKU] (5 800 K)

Minimální osvětlení

DCR-SR30E/SR40E

5 lx (luxů) (F1.8)

0 lx (luxů) (při zapnuté funkci NightShot
plus)

DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E

7 lx (luxů) (F1.8)

0 lx (luxů) (při zapnuté funkci NightShot
plus)

*1 „Exif“ je formát metadat pro soubory
statických obrazů vytvořený asociací JEITA
(Japan Electronics and Information
Technology Industries Association). Soubory
využívající tento formát mohou obsahovat
další informace, např. o nastavení parametrů
při snímání.

*2 V režimu 16:9 představují hodnoty ohniskové
vzdálenosti skutečné hodnoty, které jsou
získány ze širokouhého načítání pixelů.

- Vyrobeno v licenci společnosti Dolby
Laboratories.

Vstupní/výstupní konektory DCR-SR30E/SR40E/SR50E/ SR70E

Výstup Audio/Video

10pinový konektor
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při zatěžovací
impedanci 47 kΩ (kilohmů)), výstupní
impedance menší než 2,2 kΩ (kilohmů)

DCR-SR60E/SR80E

Vstup/výstup Audio/Video

10pinový konektor
Automatické přepínání vstupu/výstupu
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při zatěžovací
impedanci 47 kΩ (kilohmů)), vstupní
impedance větší než 47 kΩ (kilohmů),
výstupní impedance menší než 2,2 kΩ
(kilohmů)

Zdířka REMOTE

Stereo mikrojack (Ø 2,5 mm)

Obrazovka LCD

Obraz

DCR-SR30E/SR40E
6,2 cm (typ 2,5)
DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E
6,9 cm (typ 2,7, poměr stran 16:9)

Celkový počet pixelů

123 200 (560 × 220)

Všeobecné

Požadavky na napájení

7,2 V (modul akumulátoru)
8,4 V (napájecí adaptér)

Průměrný příkon

DCR-SR30E/SR40E
2,2 W
DCR-SR50E/SR60E/SR70E/SR80E
2,7 W

Provozní teplota

0 až +40 °C

Skladovací teplota

-20 až +60 °C

Rozměry (přibl.)

69 × 71 × 117 mm (š×v×h) včetně
vyčnívajících částí
69 × 71 × 117 mm (š×v×h) včetně
vyčnívajících částí a připojeného
akumulátoru

Hmotnost (přibl.)

DCR-SR30E/SR40E
340 g – pouze přístroj
390 g včetně modulu akumulátoru NP-FP50
a krytu objektivu
DCR-SR50E/SR60E
350 g – pouze přístroj
390 g včetně modulu akumulátoru NP-FP50
DCR-SR70E/SR80E
360 g – pouze přístroj
400 g včetně modulu akumulátoru NP-FP50

Dodávané příslušenství

Viz str. 6.

Handycam Station

Vstupní/výstupní konektory DCRA-C162 (DCR-SR30E/SR40E/SR50E/ SR70E)

Výstup Audio/Video

10pinový konektor
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Zvukový signál: 327 mV (při zatěžovací
impedanci 47 kΩ (kilohmů)), výstupní
impedance menší než 2,2 kΩ (kilohmů)

Zdířka USB

mini-B

DCRA-C162 (DCR-SR60E/SR80E)

Vstup/výstup Audio/Video

10pinový konektor
Automatické přepínání vstupu/výstupu
Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný
Barevný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů),
nesouměrný

Zvukový signál: 327 mV (při zatěžovací impedanci 47 kΩ (kilohmů)), vstupní impedance větší než 47 kΩ (kilohmů), výstupní impedance menší než 2,2 kΩ (kilohmů)

Zdiřka USB
mini-B

Napájecí adaptér AC-L25A/L25B

Požadavky na napájení

100 - 240 V stř., 50/60 Hz

Odběr proudu

0,35 - 0,18 A

Příkon

18 W

Výstupní napětí

DC 8,4 V*

Provozní teplota

0 až +40 °C

Skladovací teplota

-20 až +60 °C

Rozměry (přibl.)

56 × 31 × 100 mm (š×v×h) bez vyčnívajících částí

Hmotnost (přibl.)

190 g bez síťové šňůry

* Další technické údaje najdete na štítku napájecího adaptéru.

Dobíjecí modul akumulátoru

NP-FP50

Maximální výstupní napětí

8,4 V ss

Výstupní napětí

7,2 V ss

Kapacita

4,9 wh (680 mAh)

Rozměry (přibl.)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm
(š×v×h)

Hmotnost (přibl.)

40 g

Provozní teplota

0 až +40 °C

Typ

Li-ion

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

- „Handycam“ a **HANDYCAM** jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick Duo“ je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- „ImageMixer for HDD Camcorder“ je ochranná známka společnosti Pixela Corporation.
- Dolby a dvojitý symbol D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- Dolby Digital Stereo Creator je ochranná známka společnosti Dolby Laboratories.
- DVD-R, DVD-RW a logo DVD+RW jsou ochranné známky.
- Microsoft, Windows a Windows Media jsou buď registrované ochranné známky, nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech nebo dalších zemích.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc. ve Spojených státech a dalších zemích.
- Pentium je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Intel Corporation.

Ostatní zde zmíněné názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Označení TM a [®] nejsou dále v této příručce uváděna.

Poznámky týkající se licence

JAKÉKOLIV POUŽITÍ TOHOTO PRODUKTU PRO JINÉ NEŽ OSOBNÍ ÚČELY SPOTŘEBITELE, JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM, KTERÝ ODPOVÍDÁ STANDARDU MPEG-2 PRO KÓDOVÁNÍ VIDEO PRO PACKAGED MEDIA JE VÝSLOVNĚ ZAKÁZÁNO BEZ VLASTNICTVÍ LICENCE (PODLE PŘÍSLUŠNÝCH PATENTŮ V PORTFOLIU PATENTŮ MPEG-2, JEJICHŽ LICENCI LZE ZÍSKAT U SPOLEČNOSTI MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

